

# ULGI DLA MAŁYCH PODATNIKÓW

## DECYZJA POLSKI JEST OSTATECZNA I TRWAŁA.

Oświadcza Poseł Polski w Rumunii, Mir. Arciszewski.

Bukareszt, Rumunia, 19go września. (Havas.) — „Decyzja Polski w sprawie traktatów mniejszościowych jest ostateczna i nic nie może ją zmusić do zmiany tego stanowiska” — powiedział wczoraj Miroslaw Arciszewski w swym oświadczeniu do prasy rumuńskiej, mającym na celu podtrzymanie stanowiska, jakie zajął ostatnio w Genewie min. spraw zagranicznych Polski, Józef Beck.

Poseł Arciszewski wyraża w swym oświadczeniu zdziwienie, że niektóre pisma kwestionują stanowisko Becka.

— Czy nie była to Rumunia, która walczyła w Wersalu przeciw narzucaniu poniżającej godności narodową traktat o mniejszościach narodowych? — za-  
pytuje poseł Arciszewski.

— Krytyka zasad w Rumunii, broniących przez Polskę z determinacją, musi pochodzić ze źródeł zagranicznych, ponieważ ideały Rumunii i jej szacunek dla narodu nie różni się niczym od ideałów Polski.”

Oświadczenie posła Arciszewskiego było pewnego rodzaju niespodzianką dla kół politycznych, a prasa rumuńska zamieściła oświadczenie bez komentarzy. Pisma rumuńskie na ogół zachowały pewną rezerwę do wystąpienia Becka w Genewie, lecz tu i tam zanotowano głosy, chwalcące całkowicie stanowisko Polski w sprawie mniejszości.

## Rosję Przyjęto Wczoraj Uroczystie Do Ligi Narodów.

Litwinów Przrzeka Współpracę Dla Utrwalenia Pokoju.

Genewa, 19 września. (Prasa Stow.) — Wczoraj, na plenarnym zebraniu Ligi Narodów, wprowadzono triumfalnie Rosję, sowiecką jako członka Ligi. Za przyjęciem Rosji do Ligi wypowiedziało się 39 państw, zaś trzy państwa zgłosiły swój sprzeciw. Salwador de Madariaga, delegat Hiszpanii, raportując decyzję komisji politycznej, odezwał się w te słowa:

— Mam nadzieję, że wielka Republika amerykańska, której współpraca jest nam tak bardzo potrzebna, zrozumie doniosłość współpracy międzynarodowej, która tak jest konieczną w utrwaleniu zasadniczych podstaw istnienia Ligi Narodów.”

Po ogłoszeniu Rosji sowieckiej członkiem Ligi Narodów, Litwinów, sowiecki komisarz spraw zagranicznych, został zaproszony do stołu przewodniczącego w celu wygłoszenia mowy. Litwinów mówił:

— Oświadczam tu kategorycznie, że Rosja sowiecka nie ma zamiaru zmienić swego systemu socjalnego i społecznego i ostrzegam zebranych, że trwałego pokoju i bezpieczeństwa dla wszystkich ludów świata nie osiągniemy przelewaniem z pustego w próżne i przez słowne gwarancje.

— Musimy postanowić —

mówił dalej komisarz — aby każdy miał prawo zapewnić się od swych bliskich i dalekich sąsiadów, lecz kroki bezpieczeństwa nie mogą być uważane za przekroczenie ustaw pokojowych.

— Rosja sowiecka jest sama w sobie Ligą Narodów, mając u siebie 200 różnych krąg narodowościowych, które żyją w zgodzie, korzystając dowolnie ze swej kultury i swego rodzinnego języka.

W sprawie pokoju i w wysiłkach o utrwalenie pokoju, Rosja sowiecka zajmie odpowiedzialne stanowisko i zapewni, że głos jej będzie słyszany.”

W dalszym swym przemówieniu Litwinów podnosił znaczenie Ligi Narodów, twierdząc, że w ostatnich kilku latach dokonano wiele dla utrwalenia pokoju. „Dlatego — mówił — Rosja sowiecka, aczkolwiek różniąc się zasadniczo pod względem ustroju społecznego od innych państw, jest zadowolona, iż może zasiadać razem z przedstawicielami tych państw w Genewie i pracować wspólnie dla pokoju.”

Litwinów zastrzegł się, iż „rząd Rosji sowieckiej nie pozwoli na interwencję w sprawach wewnętrznych Rosji nawet samej Lidze Narodów.”

## ŻYDZI W POLSCE NIE OBAWIAJĄ SIĘ ZŁYCH NASTĘPSW DEKLARACJI BECKA.

Dziękują Rządowi Polskiemu za Sprawiedliwe Ich  
Traktowanie w Przeszłości.

Warszawa, 19 września. (Havas.) — W Brześciu, gdzie ludność żydowska jest bardzo liczna, odbyli Żydzi masowy wiec, na którym odczytano deklarację, że pomimo odrzucenia oświadczenia Becka przez Polskę gwarancji praw mniejszościom, Żydzi nie obawiają się złych dla siebie następstw na terenie Rzeczypospolitej Polskiej. Deklaracja wyraża przekonanie, iż Polska nadal będzie ich traktowała sprawiedliwie na równi z innymi obywatelami kraju i kończy się podziękowaniem rządowi polskiemu za dotychczasową opiekę i traktowanie ich w przeszłości.

DZIENNIKARZE NIEMIECCY GOŚCMI RZĄDU POLSKIEGO

Warszawa, 19 września. (Havas.) — Przybyła tutaj delegacja dziennikarzy z Niemiec, pod przewodnictwem hrabiego Schwerina, naczelnego redaktora „Die National Zeitung” i dwóch dziennikarzy w służbie ministerstwa propagandy, która będzie gościem rządu polskiego. Delegacja zabawi w Polsce przez 11 dni i zwiedzi większe miasta i środowiska przemysłowe w Polsce.

“ORLY”.



1. Zdobywca pierwszej nagrody w „Challenge” Stanisław Płonezyński (z prawej) i Stanisław Zientek, mechanik.  
Stanisław Płonezyński jest doświadczonym pilotem polskim w służbie polskiego lotnictwa komunikacyjnego, przeleciał 500,000 mil, nie narażając ani razu na szwank pasażerów ni ładunku. W zawodach „Challenge’owych” 1930 r. osiągnął najlepsze rezultaty ze wszystkich zawodników polskich. — Płonezyński zajął pierwsze miejsce w tegorocznym „Challenge” lecąc na aparacie polskiej konstrukcji RWD-9 zaopatrzone w motor również całkowicie polskiej konstrukcji Skoda Gt. 760.



2. Pilot Jerzy Bajan (z lewej) i Gustaw Pokrzywa mechanicz.  
Kapitan Jerzy Bajan jest znanym pilotem akrobacyjnym i konkursowym. Brał on udział w dwóch poprzednich „Challenge’ach”. Osiągnął zaszczytne wyniki w lotniczych imprezach alpejskich, stanowiących obok akrobacji specjalność tego doskonałego pilota. W 1932 roku, kapitan Bajan zdobył drugie miejsce w locie alpejskim w Szwajcarii. W 1933 roku zajął pierwsze miejsce w zlocie gwiazdowym do Wicinia i w próbie szybkości Międzynarodowego Lotu Alpejskiego.

## Polka Okrzyknięta Na Wystawie Jako Królowa Miasta Chicago.

Panna Alicja Jagłowska Wybrana z Pomiędzy  
30 Współzawodniczek.

Dzień wczorajszymi na Wystawie Światowej zaliczyć należy do dni triumfu Polonji chicagowskiej, gdyż był od samego rana aż do późnego wieczora tryumfem imienia polskiego i triumfem pięknej i uroczącej dziewczyny polskiej, okrzykniętej i ukoronowanej wczoraj królową miasta Chicago na Wystawie Światowej.

O godzinie 4ej po południu w obławnym teatrze pływającym na północnym jeziorze na Wystawie Światowej, w obecności kilkunastu tysięcy gości wystawowych wypełniających amfiteatr do ostatniego miejsca Królowa miasta Chicago została ogłoszona i jako królowa ukoronowana panna Alicja Jagłowska, dziewiętnastoletnia piękna i uroczą przedstawicielką polskiej pici pięknej w Chicago, pochodząca ze słynnego z pięknych polskich dziewcząt Wojciechowa, — zam. pn. 1740 W. 18ta ul. Uroczą Królową m. Chicago jest córeczką państwa Jana i Józefiny Jagłowskich, znanych obywateli miasta Chicago i starych osadników Wojciechowa.

Nova „królowa”, która się kształciła w Akademii Najśw. Rodziny i w Harrison Technical High School i wzięła wstępny kurs prawniczy w Instytucie Lewisa, podpisała później kontrakt roczny na występy z zespołem Ziegfeld Follies. Tymu były jej brzo, kiedy odczytała kontrakt przed podpisaniem.

Zarząd Wystawy zaprosił ją do kontestu.

Panna Alicja Jagłowska wyszła zwycięsko z kontestu piękności i popularności urządzanego przez specjalny komitet miejski, tak zwany „Keep Chicago

minowane, a z pośród dwudziestu siedmiu nasza kandydatka otrzymała największą ilość głosów, gdyż na ogólną liczbę rzucanych głosów przeszło trzydzieści tysięcy, panna Alicja Jagłowska, nasza uroczą Wojciechowianka otrzymała przeszło 8,000 głosów. Reszta głosów została rozstrzelona pomiędzy innymi kandydatkami. Jak decydującym było zwycięstwo panny Alicji Jagłowskiej świadczy o tym fakt, że najbliższą jej kandydatką otrzymała przeszło o dwa tysiące głosów mniej.

Wczorajem zarząd Wystawy wydał na cześć Królowej Miasta Chicago bankiet w sali Budyńku Administracyjnego, w którym udział wzięły również wszystkie kontestantki biorące udział w kontencie piękności i popularności, z którego jako zwyciężczynią wyszła nasza uroczą Wojciechowianka. Podczas tego bankietu przedstawiciel Wystawy przemówił i serdecznie gratulował pannie Jagłowskiej odniesionego zwycięstwa.

Wczorajem odbyła się na gruncie wystawowej parada,

która przebiegała przez całą wystawę. — W paradzie udział brało mnóstwo przepięknych rydwanów, a na czele parady w otwartym samochodzie jechała panna Alicja Jagłowska, królowa miasta Chicago w przepięknej białoczerwonej, a więc polskiego koloru sukni i z obrymym bukietem czerwonych róż. Po paradzie odbyło się jeszcze jedno przyjęcie wydane na jej cześć w Klubie Kanadyjskim nad jeziorem.

Późnym wieczorem opuszczone Wystawę, która zegnała serdecznie naszą polską Królową miasta Chicago, a całe grono przyjaciół jej osobistych i znajomych udało się jeszcze do znanej restauracji p. Lenarda, by tam w wesołym nastroju zakończyć ten piękny dzień, który na wszystkich obecnych na Wystawie Światowej wywarł niezatarte wrażenie.

## KALENDARZYK

Dziś, środa, 19-go września: — Św. Januarego. — Suchedni. Jutro, czwartek, 20-go września: — Św. Eustachego m.

## Z Biura Meteorologicznego

Wschód słońca o godz. 6:34. Zachód słońca o godz. 6:53.



Pogoda w Chicago i okolicy: W środę pogoda oraz cokolwiek ciepła. We czwartek pogoda nieustalona, prawdopodobnie deszcz i chłodniej. Umiarkowany, przeważnie południowy wiatr w środę.

Temperatura doby minionej: Najwyższa wczoraj o godzinie 3-ciej po południu 71 stopni, najniższa wczoraj o godzinie 7-mej rano 54 stopnie

## SEDZIA JARECKI OBCINA CIĘŻARY PODATKOWE.

Pomoc Ustawodawca w Drodze dla Właścicieli  
Małych Domów.

Walka przeciw nieprawym ciężarom podatkowym odnosiła wczoraj zwycięstwo na kilku frontach.

Sędzia Jarecki, w sądzie powiatowym, wydał rozkaz rozciągający redukcję 7 procent na wszystkich podatników, którzy jeszcze nie zapłacili w całości swoich podatków za rok 1932, niezależnie od tego, czy podatnicy zaprezentowali już lub będą protestowali przeciw podatkowi uznanym przez sędziego Jareckiego za nieprawne. Zredukuje to rachunek podatkowy \$217,000,000 dla powiatu o \$15,000,000 z idącą za tem redukcją dla podatników.

Sędzia obwodowy Normoye wydał tymczasowy zakaz zabraniający skarbnikowi powiatowemu ściągania jakichkolwiek podatków za rok 1932, uznanych za nabożone nieprawne. Do tego czasu praktykowało się ściąganie takich ciężarów ze wszystkich podatników wyjąwszy tych, którzy faktycznie przyłączyli się do protestu.

Ponadto, urzędnicy miejscy na konferencji z sędzią Jareckim zgodzili się:

1. — Miasto nie będzie nakładało żadnych ciężarów podatkowych uznanych za nieprawne przez najwyższy sąd.
2. — Ciężary podatkowe na spłatę bondów, uznanych za nieprawne przez sędziego Jareckiego za rok 1932, będą zaniechane przez miasto na lata 1933 i 1934.
3. — W legislaturze będzie przedstawiony projekt do prawa przewidujący, że w wypadku uznania ciężarów podatkowych za nieprawne, z decyzji będą korzystali wszyscy podatnicy, którzy mają dostatek kredytu w rachunkach podatkowych za następny rok.
4. — W legislaturze będzie wprowadzony bil przyznający redukcję 15 procent w oszacowaniu podatkowym małych domów za rok 1931 tym podatnikom, którzy zapłacili już swoje podatki, kiedy sąd nakazał redukcję.

## Niemcy Zbroją Się Za Pieniądze Zagranicy.

Nowe Rewelacje na Śledztwie Amunicyjnym Senatu.

Washington, 19 września. — Wglądając w dalsze informacje, że Niemcy zbroją się z pogwałceniem Traktatu Wersalskiego, senacka komisja amunicyjna usłyszała wczoraj świadectwo, że już w sierpniu, 1933, Stany Zjedn. były świadkami sprzedaży aeroplanów rządowi Hitlera przez fabrykantów amerykańskich i wyraziły z tego powodu niezadowolenie.

Komisji również przedstawiono dowody, że rząd niemiecki używał obożno arestament fundusze cudzoziemskie na subsydjowanie niemieckich fabrykantów aeroplanów do 20 procent przeciwko obecnej konkurencji. Te informacje ujawnił list napisany 4 grudnia, 1933, przez International Engineering Co., Inc., do United Aircraft Exports, Inc.

Wzmiankę o obłożonych arestem funduszach tłumaczono jako odnoszącą się do niedawnej akcji niemieckiej w odma-

wianiu placenia zagranicznym posiadaczom papierów niemieckich w dolarach, funtach szterlingów lub innej walucie zagranicznej. Rząd oznajmił, że nie pozwoli na wysyłkę pieniędzy zagranicę.

Mimo to, firma United Aircraft nie miała trudności w skolektowaniu \$1,445,000 za silniki aeroplanowe, sprzedane Niemcom w tym roku.

Ze departamentu stanu państwa na sprzedaż ekwipunku aeroplanowego Niemcom jako na pogwałcenie Traktatu Wersalskiego, dowodzi list J. C. Greena, eksperta amunicyjnego z dep. stanu, do J. D. Hickersona, asystenta szefa oddziału zachodnich spraw europejskich. List stwierdzał, że wszelki wóz materiałów wojennych do Niemiec został wzbroniony Traktatem Wersalskim i że tego rodzaju transakcje będą stanowiły pogwałcenie niemieckich zobowiązań traktatowych wobec Stanów Zjedn.

## NEW YORK LEGALIZUJE WIELKĄ LOTERJĘ NA ŻYWIENIE BIEDNYCH.

New York, 19 września. — Wydział aldermanów i miejski wydział oszacowań przyjął wczoraj plan loterii municipalnej, wraz z dwoma nowymi podatkami, jako źródło funduszy na pomoc dla bezrobotnych i opuszczonych w New Yorku.

Plan loterii przewiduje sprzedawanie biletów członkowskich (losów) po \$2.50 za sztukę. Te bilety członkowskie mają być sprzedawane w całym kraju i co sześć miesięcy stowarzyszenie loteryjne będzie wybierało urzędników przez losowanie. — Sześciu „urzędników” będą dostawiali pokaźne „pensje” będąc nieczem innym jak wygrannymi.

Uchwalenie planu loterii municipalnej rozpoczęło w mieście burzę krytyki. Federacja Kosiółów w New Yorku uchwaliła „energiczne potępienie planu loterii”, a Tow. dla Zapobiegania Zbrodni zagroziło wdrożeniem akcji sądowej przeciw wydziałowi aldermanów i majorowi La Guardi.

DAR FRANCUSKI CZERWONEGO KRZYŻA  
DLA POLSKI.  
Warszawa, 19 września. (Havas.) — Francuski Czerwony Krzyż ofiarował Polsce zmotoryzowaną kolumnę dezynfekcyjno-sanitarną, dla użycia w regionach nawiedzonych powodzią. Koszt tej kolumny wynosi około \$8,000.



## Obiad Na Jutro.

Zupa Pomidorowa.  
Paj z Mięsa.  
Kartofle.  
Baltarzan Pieczony.  
Kawa i Ciasta.  
Paj z Mięsa.

Wziąć dwa funty wołowiny, cieleciny lub kury, dwa kartofle, jedną dużą cebulę, garnuszek selery, trzy czwarte garnuszka marchwi i jedną czwartą garnuszkę pietruszki. Mięso pokrajać w drobne kawałki, zalać wodą, aby mięso przykryła i gotować szybko przez 15 minut. Zesumować i gotować do miękkości. Następnie mięso to włożyć do naczynia odpowiedniego zalać sosem zrobionym z dwóch łyżek maki na każdy garnuszek smaku pozostałego z mięsa, dodać zgotowane drożdże no pokrajane jarzynę i przypraw do smaku. Wierzch włożyć na pół cala roztrzaskanym ciastem zrobionym z następujących składników: jednej i pół garnuszka maki, trzech łyżeczek proszku do pieczenia, jednej łyżeczki soli, trzech czwartych garnuszka mlekka i dwóch łyżek masła. Włożyć do gorącego pieca i piec przez 20 minut.

### Baltarzan Pieczony.

Wybrać pięknego baltarzana (eggplant) z ogonkiem dwu lub trzy calowej długości jeśli możliwe. Zagotować w kipiącej osolonej wodzie, ale nie do zupełnej miękkości. Następnie wyciągnąć i skroić wierzchni plaster ostrym nożem uważając, aby wierzch był nie uszkodzony. Środek wydrążyć bez nadwyrężenia wierzchniej skórki. Wydrążyć miąższ wymieszać dobrze z garnuszkami okruszków chlebowych, dwoma łyżeczkami topionego masła, pół łyżeczką soli, garnuszkami gotowanego mięsa lub ryby, jednym jajkiem i odrobiną wody do zmięszczenia. Mieszaninę tą wypełnić baltarzanem, przykryć okrojonym wierzchnim plasterem i piec przez pół godziny w średnio gorącym piecu. Podać na półmisku wyłożonym sałatą lub zieloną pietruszką.

### Ciesielski zaginął bez wieści.

Eglishtown, N. J. — W powrotnej drodze z New Yorku zaginął bez wieści Mieczysław Józef Ciesielski, 19-letni syn znanej tułejzkiej rodziny polskiej. Policja poszukuje go w całym stanie New Jersey i w New Yorku.

Ziarna zbożowe zmieszane dają proszek, zwany powszechnie mąką.

### ZAWIADOMIENIE

## FUTRA

Mamy dla Was ważną wiadomość. General Credit Stores, 1163 Milwaukee Avenue, ma już pewną ilość futer, tak zwanych "sample furs" — Hudson Seal, Muskrat, Northern Seal, Caracul i inne — wartości do \$165.00 które tylko teraz możecie kupić po tak niskich cenach jak \$20.50, \$39.50, \$48.75, \$69.00 i \$89.00. Potrzebujecie tylko \$1.00 wpłaty. Przyślijcie nam ostatecznie.

**GENERAL CREDIT STORES**  
1163 MILWAUKEE AVENUE

## Hofmann i Huberman Solistami Chicagowskiej Symfon. Orkiestry.



Józef Hofman

W tym roku, dnia 18-go października, Chicagowska Symfoniczna Orkiestra rozpocznie swój czterdziesty czwarty sezon. Dyrygować będą F. Stock i E. DeLamarter, a okazjonalnie także H. Hart i I. Strawiński; jako soliści wystąpi cały szereg wybitnych artystów, wśród których będą dwaj polscy, a mianowicie Józef Hofman, pianista, dyryktor znanej uczelni Curtis Institute of Music w Filadelfii i skrzypek Bronisław Huberman, profesor Akademii Muzycznej w Wiedniu.



Bronisław Huberman

Do występów z orkiestrą zaangażowani zostali: C. Dux i J. Vreeland (sopr.); R. Bampton i K. Mislis (kontraltos); F. Jagel i D. Gridley (tenor); C. Baromeo (barit.); F. Patton (bas); D. Frantz, O. Gabryłowicz, T. Harris, Hess, J. Hofman, V. Horowitz, M. D. Schidt (pianisci); B. Huberman, N. Milstein, M. Mischakoff, V. Mitchell i J. Weicher (skrzypce); E. Fenermann i D. Saldenberg (wiolonczella).

### Oszczędną żonę.

— Mnie nic nie kosztują prezenty dla męża na imieniny, a zawsze jest z nich bardzo zadowolony.

— To ciekawe. Co pani mu daje?

— Codzień zabieram mu z papierosnicy po jednym papierosie i potem daję mu je wszystkie.

### Dobrze zrozumiane.

Do szefa pewnej firmy zgłasza się delegacja pracowników: — Już trzy miesiące nie dostaliśmy pensyj. Niech szanowny pan wybaczy...

— Ależ — przerywa szef: — Wybaczam! Wybaczam! Z całego serca wybaczam! Możecie panowie już iść!

## Komitet Obchodu Stulecia Miasta Kościuszk Opracowuje Rezolucję.

Na wczorajszym posiedzeniu Komitetu Obchodu Stulecia m. Kościuszk uchwalono na wniosek postawiony przez p. Leona Walkowicza, opracowanie stosownej rezolucji z okazji tej niezwykłej manifestacji narodowej, która w dniach 3, 4 i 5-go października odbędzie się na południu. Rezolucja ta właściwie opracowana z podpięciem inicjatorów i wszystkich uczestników wycieczki zostanie podczas jubileuszu miastu Kościuszk uroczystie wręczona. Przystąpiono więc natychmiast do wyboru komitetu rezolucji w skład którego wchodzi następujący, panie: Maria Piłkiewiczowa, dożywotna wice-prezesa Ligi Morskiej i Rzecznej, Aniela Górna, przewodnicząca komitetu chicagowskiego i panowie: Jan Piasecki, Szumarski, reprezentant Chorągwi Landaiskiej i Leon Walkowicz. Rezolucja komitetu chicagowskiego wyraża będzie podziękowanie amerykańskiemu mieszkańcom miasta Kościuszk za ich wysiłki i pracę położoną w urządzeniu tego wspaniałego obchodu polsko-amerykańskiego z okazji stulecia założenia miasta Kościuszk w stanie Mississippi. Kopję tej rezolucji w języku polskim komitet chicagowski postanowił wysłać na ręce rządu polskiego do Warszawy, aby i tam poznano dokładnie poczynania i wysiłki wychodźstwa polskiego w Ameryce.

Rezolucje te będą bezwzględnie bezcenną pamiątką tak dla miasta Kościuszk jak też dla Rzeczypospolitej Polskiej. Trudno tylko odgadnąć dlaczego tak ospale i opieszale rzecz ta jest traktowana przez inne organizacje polskie. Polacy powinni przecież dążyć do tego całą siłą, aby sprawę tę jak naj-ochotniej przyjęto i popierano wzajemnie. Uroczystość jubileuszowa miasta Kościuszk daje nam obecnie sposobność wykazania naszej zdolności w chwili w której nadaje nam się najlepsza sposobność zdobycia opinii Amerykanów i wyrobienia sobie reklamy wśród obcych oraz zainteresowanie prasy amerykańskiej. Projekt rezolucji nie tylko spowodował ożywioną dyskusję, ale też wzbudził ogromne zainteresowanie wśród obecnych.

Abym sprawę tę podnieść na wyżyny i uczynić z niej jedną z największych afer jaka kiedykolwiek była poprzednio w Ameryce urządzoną komitet dążył do wywołania zainteresowania i przekonania szerszych kół polskich, pragnąc przedewszystkiem dowiedzieć się dlaczego sprawa ta jest tak opieszale traktowana. Rezerwacje nadchodzą też bardzo leniwo. Czas krótki, bo zaledwie dwa tygodnie dzieli nas od uroczystości, a panna Woodward, sekretarka Attala County Development Ass'n. nalega, aby jej przesłano dokładną listę wycieczkowiczów w celu należytego ich ułożenia. Pani Górna pomimo szerszych wysiłków i nieustannych pracy nie jest jednak jeszcze w stanie podać dokładnej listy osób. Interesantów jest dużo, lecz nie wie tak wielu, aby Anie i udowodnić, że wśród nas panuje solidarność nieznówna.

Zamiarem panny Woodward jest nawet przyjechać tu osobiście, aby sprawę tę należycie wyświecić i wzbudzić większe zaufanie wśród chłopców. Przypominamy zatem wszystkim rodakom jeszcze raz, że po rezerwacji zgłaszając się na całą siłą, aby sprawę tę jak naj-

leży do przewodniczącego transportacji p. Mieczysława Kilanowskiego dzwoniąc: Franklin 3232.

## Wystąpi w Sobotę w Sali Filaretów.



Jadwiga Wołodko.

Dumą chicagowskich miłośników sztuki i sztuki, jak nie mniej Polonii jest panna Jadwiga Wołodko, utalentowana tancerka i pianistka, która wystąpi w tańcach solowych podczas Balu Gwoździowego Chóru Filharmonii, który odbędzie się w przyszłą sobotę, 22 września, w sali Filaretów, 1234 Milwaukee Ave.

Z licznych występów na Polonii i przed szerszą publicznością amerykańską, panna Jadwiga Wołodko zdobyła uznanie swym wrodzonym artystycznym w oddawaniu najtrudniejszych kompozycji imaginacją i pełnią wdzięku.

Występy panny Wołodko w balcie Chicagowskiej Opery, wysunęły ją na czołowe miejsce w amerykańskim świecie artystycznym, jako interpretorkę tańców klasycznych i nowoczesnych.

Talent panny Wołodko uwidacznia się nie tylko w tańcu, lecz i w pedagogice muzycznej. Panna Wołodko jest jedną z kilku zaledwie doskonałych wyszkolonych artystek polskich doby obecnej, należy się więc spodziewać, iż sala Filaretów w przyszłą sobotę będzie wypełniona po brzegi. Zabawa taneczna rozpocznie się o godzinie 8mej wieczorem.

## Ogórek Jako Środek Kosmetyczny.

Widok ogromnych ilości ogórków we wszystkich sklepach przypomina nam o ich wartości jako środek kosmetyczny. Właściwość soku ogorkowego wybielania skóry jest dobrze znana i taki roztwór nieludno samej zrobić.

Umyć ogórki gruntownie, pokrajać w plasterki wraz z skórą, włożyć do emalowanego rondelka, zalać gorącą wodą — tylko tyle aby pokrył ogórki — i gotować wolniutko pół godziny lub więcej. Uważać by płomień nie był za duży ani wody za mało, żeby ogórki się nie przypaliły. Następnie przedcedzić przez gęste sitko lub kawalek muszlino, dodając do każdej pół kwarty soku cztery uncje alkoholu. Niech stoi przez noc poczem przefiltrować.

Jest to doskonały środek wybielający. Po oczyszczeniu skóry kremem lub olejem i zmyciu ręcznikiem wykręconym z gorącej wody, posmarować sokiem ogorkowym.

Sok ten jest podstawową esencją i może być używany sam, połączony z kremem lub innym płynem. Np. sok ogorkowy zmieszany z wodą różaną i gliceryną w równych częściach tworzy skuteczny środek wybielający na ręce i przedramię.

## RADA PRAKTYCZNA.



Dzielić z rąk usunąć można przez potarcie wierzchnią częścią skórkę pomarańczowej lub cytrynowej. Ułatwiający się oleje rozpuszczają dzięgiel, który daje się następnie łatwo z rąk usunąć.

## NOTATKI OSOBISTE

Odbił się w kościele św. Jana Kantego okazały ślub p. Franciszka Cnoty z panną Antoniną Krzyżak. Młodej parze dożynowali J. Wijas z panną W. Pociask, Bolesław Cnota z panną W. Świniuch, S. Hyka z panną L. Soboń i W. Krzyżak z panną G. Grabską. Damą honorową była pani Helena Topczewska, a poduszkę z pierścienkami niosła mała Dolores Ryza. Ślubu młodej parze udzielił ks. Władysław Baron, C. R. Podczas ceremonii p. Józef Cnota odegrał na skrzypcach Nokturn Chopina, a p. Władysław Malecki, znany śpiewak, odśpiewał kilka pięknych pieśni, przy akompaniamencie organisty p. Wacława Żukowskiego.

Huczne gody weselne odbyły się w sali ob. Stefanika, róg ulic Noble i Superior. W przyjęciu weselnym wzięli udział: ks. Wład. Baron, C. R., pani Anna Cnota, matka pana młodego; pani Katarzyna Sobota, matka dyrektora Z. N. P.; pani Aniela Wójcik, kasjerka Wydziału Kobiet Z. N. P., p. Edw. Wójcik, p. J. Cnota, p. S. Cnota, p. L. Konopka, p. R. opczewscy, pani A. Guzy, p. F. Cnota, p. J. Cetner, p. J. Grabczy z dziećmi, pani A. Soboń z dziećmi, p. J. Pociask z dziećmi, p. Franciszek Szafrańc, prezes Gminy 79-iej Z. N. P. z żoną i synem; p. E. Wojtoń, p. J. Ryza, p. Świniuch, p. A. Lisak, p. A. Olechowsky z dziećmi, pani Maria Kowalczyk z córką Ireną, p. Franc. Trochimowicz, p. B. Bokfowscy, p. W. Kulbieda, panna A. Kulbieda, p. J. Fela, pp. Małyszka, pani R. Obuchowska, pani Kulis z córką, pp. S. Klamka, pp. J. Kłębek, p. S. Kłębek, pp. J. Sikora, p. W. Jaszczyk, p. J. Boracz z dziećmi, p. S. Kulis, pp. J. Kędzior, p. Cholewa, pp. J. Śliwa, p. F. Kędzior, Jr., p. F. Kędzior, p. J. Wielgosz, p. J. Wiśniewski, p. A. Krzyżak, p. T. Kiszka, p. Nosal, p. J. Łukasiewicz, p. J. Wilbourn, p. S. Kania, p. J. Smaluch, p. P. Grzesik, panna A. Szublerka, panna H. Królowska, panna S. Dziedzic, p. W. Dziedzic, p. J. Wojtoń, p. W. Guzy, pp. Ed. Wójcik, p. K. Gut, pp. P. Pudelek, p. E. Pudelek, p. J. Stefanikowie z córkami, p. F. Wolny, pani A. Jankowska, pp. J. Habura, p. J. Wijas, panna H. Hobas, p. J. Walong, p. W. Dzwonkiewicz z matką, rodzina Pochronów, panna M. Banaś, pp. Brzeziński, p. Molenda, p. W. Szostek, p. R. Szostek, p. A. Dziedzic, p. M. Gwoździ, p. W. Jezior, pp. W. Puła, pp. K. Łuczak, pp. Łabudziński, p. Beker z synem i córką, p. Rajej z córką, pani Stanowska z córkami i synem, pp. J. Boracz Jr., pp. S. Hyka z synem i córką, pani Kurtyka, p. F. Matera, pp. Kruger, pani M. Guzy z córkami, pani S. Guzy, pp. E. Pytlewicz, p. J. Guzy, panna L. Mróz, panna A. Granowska, pp. M. Miec, pp. A. Kulak z synem, p. Derengowski, pp. Michalec, p. R. Berend, p. F. Schmidt, pp. J. Racie, pp. J. Dryszal, pp. J. Działo, pp. T. Kochański, p. F. Gdowski, panna Prokopek, pp. J. Pociask, pp. M. J. Wyrembek z Clements, Minn., pp. S. Weno, pp. J. Siwek, pp. S. Maczuga, p. J. Wiktor, panna L. Topczewska, p. Piękosz z dziećmi, panna A. Ross, p. W. Żukowski, pp. J. Żołędz, p. A. Ziemia, pp. A. Skóra, pani S. Łukasiewicz, panna L. Pozner, pp. Przybyłek, pp. F. Pasternak, panna B. Wagner, pani J. Dresel, J. Oboza, pp. W. Malecyc i wielu innych.

Państwo młodzi zamieszkali w domu pod nr. 938 N. Ashland Avenue, wraz ze swoją matką panią Anną Cnotą.

### NAJWIĘKSZY NA ŚWIECIE ZBIORNIK WODY.

Największy zbiornik wody na świecie został otwarty w miejscowości Mettur w prowincji Madras w południowych Indiach. Zbiornik ten zawierający 54 milionów stóp sześciennych wody i ma na celu przeprowadzenie nawodnienia 1 miliona akrów ziemi.

## KAZIMIERZ GLIŃSKI

## Szlachcic Na Zagrodzie

## POWIEŚĆ OBYCZAJOWA Z XVIII W.

(Ciąg dalszy)

Nie zapieł się, nie zgryźnił, nie wybuchnął gniewem wściekłym, jakby to innym razem uczynił. Ogromny jego smutek rozlał się po jego twarzy i ból tak wielki, że nie potrzebował być żadnym znachorem, by poznać oną mękę, przez którą dusza jego przechoziła. Ten ból, ta męka położyły mu pieczęć mileczenia na usta. Bezmyślnie oczyma patrzył w okno, nie rozwiązując już zagadki żadnej, która rozwiązana leżała teraz przed nim.

— Stolnik! — wyszeptał raz jeszcze.  
Paciorkowski chciał coś rzec, ale pan Onufry ruchem ręki znak dał, by milczał. Aż oto nagle usłyszał gwar jakiś i szum i głosy zmieszane, jako wtedy, gdy woda groble wyrzyna a ludzie nawołują się i na ratunek biegną. Już nie niezrozumiale wyrażać słychać było, lecz nawoływania gniewne, okrzyki groźne, wśród których jak pociaki armatnie grzmiało nazwisko stolnika.

To cała szlachta Poniwicka wtoczyła się we wrota zagrody pana Onufrego, na czele szedł Dzierżek i Bajbuza.

— Nie damy się! — wołał pierwszy.  
— Bratu dopomóż! — wrzeszczał drugi.  
— Hódie mihi, cras tibi — dał się Dzierżek. — Niech każdy będzie pamiętający, własny owies mający, w sąsiedztwie stolnika siedzący.

— Powalić Powale! — pnieł się Bajbuza, a krzykowi temu wtórowało głosów dwieście.

Ani opamiętał się pan Onufry, jak wszystkie szlachta do izb się wtoczyła, a kto się wcisnął do wnętrza nie mógł, ten na dworze został, albo głowę przez okno wsadził i wrzeszczał, jak opętany. Każdy był gotów na Makijówkę wnet uderzyć, leć panu stolnikowi ściegi, Domaradzkiego zaś żywcem ze skóry obedrzeć. Szczególnie Bajbuza biesił się i nawet niewinnemu nasieniu Powołów pardonu nie chciał dać. Nie sposób było umyć gwałtowności szlachciców, którym Dzierżek, jako naczynny świadek bezprawia, rozpowiadał rzecz całą. Bajbuza pierwszy spostrzegłszy Onufrego, wyciągnął rękę ku niemu i zawołał:

— Znaj teraz bracie, jako to sobie pan stolnik poczynił.

Zawdzy go nienawidziłem i unikałem spotkania się z nim. Pamiętasz, jako podczas onej wizyty stolnika u ciebie, nijkaj do izb zająć nie chciałem, bo to edukacja nakazywała rękę temu panu podać, a poczciwość moja nie pozwalała na to. Ty, Onufre, niedawno tu siedzisz, to nie znasz tego panoszy; ale ja go znam — (tu w pierś się trzepnął) — ja go znam!... Drań, mówię tobie!... Jemu nie owies sąsiadowi wykosci, łakę stłuc, albo o w skórę bratu swojemu dać, jako mnie, czasu onego uczynił —

— Co? co? — odezwały się głosy. — Stolnik waćpanu w skórę dał?

— Broń Chryste Panie! — zawołał przerażony! Bajbuza, że się niechcący wygadał. — Ot, waćpanstwo zrozumieć! Niechby Bajbuza tknął! hoho! Ja chciałem rzec, że czasu onego spaleniem mi groził! a teraz, łakę Onufrego wtyłuki, owies skoś! Trzymajmy się, nie dajmy się, bo będzie źle!

— Ni naszej krzywdy, ni twojej, panie Onufry nie zniesiemy! — wołał Dzierżek. — Niedawno oto w tej samej izbie jasnie wielmożny stolnik rzekł: in necessariis unitas! a teraz niech wie, że ona potrzeba nadeszła i przy jedności a miłości braterskiej wszyscy jesteśmy stojący.

— Tak, tak! — podniósł się okrzyk.

— Brata naszego skrzywdzić, to nas skrzywdzić! a każdy na to pozwalający, sprawiedliwości Bożej jest urągający, sam sobie sznur na szyję wieszając, nie szlachcicem się rodzący, lecz chłama w rodzie swym mający.

Ostatni argument poruszył wszystkich. Ryk głuchy wydobył się z gardzieli dwustu a pięćście do góry się podniosły.

— Szable do rąk!

— Na Makijówkę!

— Cham, kto bratu nie dopomóż, a krzywdy jego nie pomści.

Popowski na stół wskoczył.

— Słóweczko, panowie bracia!

Onufry ścisnął ręce przyjaciół, znać było, że coś ważył w umyśle swoim, co, co gdyby się w czyn zamieniło, gromem stałoby się mogło. A Popowski wołał:

— Uczynię tak, jako będzie wola wasza, panowie bracia! nie tylko na Makijówkę, ale i na Bar pójdę...

— To, to! — zawołał Mordas.

— Przeciwno samemu starości stanę.

— To, to, to! — krzyczał Mordas.

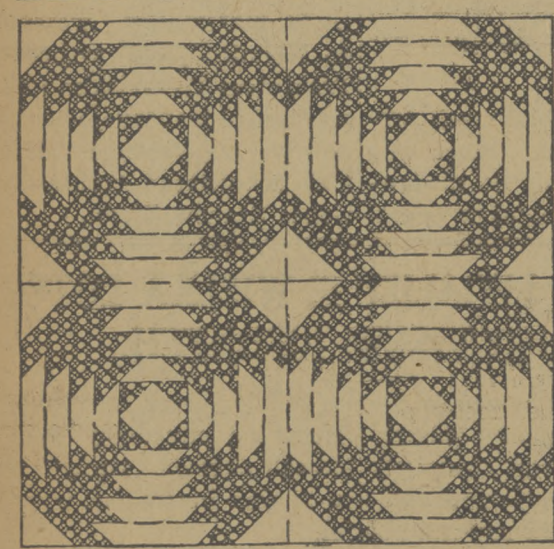
— Ale trudno jest nam, armaty nie mającym, na taką niebezpieczną imprezę się porwać, gdzie i mur jest, gdzie, panowie bracia, i z niedźwiedzią Domaradzkiego łapę liczyć się trzeba. Zali nie lepiej pięknie za nadobne płacić, i — przytrzymując się prawa moższowego, oko za oko, ząb za ząb: owies za owies, owies jasnie wielmożnego stolnika skoś, przy czym niezgorzej wyjść możemy, bo owies jasnie wielmożnego stolnika dojrzały jest i spyny okrutnie. Tak tedy, nocką, dziś naprzykład, jak ruszym w kos dwieście, to i zbierzemy i zwiezimy, co jeno się da; Onufremu wypielniamy zasieki, a przy tej okazji i co, każdy z nas, za fatygę, uchapie. Niebezpieczeństwo mniejsze, a zarobek pewnością. Jakże wam się, panowie bracia, propozycja moja spodoba?

Zdawało się, że niedaleko było do zgody, ale pan Onufry rękę do góry podniósł i gromko zawołał:

— Nie masz zgody na taką propozycję, nie licując wcale z honorem szlacheckim. A zresztą jam tu tylko pokrzywdzony i moja tu już rzecz w materji onej z panem stolnikiem pogadać. Jako będzie — nie wiem!... O jedno was tylko pytam, panowie bracia, czy, gdy zawezwę od was pomocy, dacie mi ją? Choćby chodziło o napad pocioty, o bój orężny, a — porwanie?...

(Ciąg dalszy nastąpi)

## HOUSEHOLD ARTS



by  
**Alice  
Brooks**

Colonial  
Masterpiece  
Simple in  
Design  
Pineapple  
Pattern  
5008

W modelu 5008 znajduje się ilustrację wykonanego kwadratu aktualnej wielkości pokazując kontrast materji, akurację narysowane wzory, ilustrację całej koldry, kontrast kolorów, jakoteż wszelkie instrukcje do zrobienia kompletnej koldry i ilość materji. Cena modelu tylko 10 centów.

Prosimy przysłać dziesięć centów (10) wraz z kuponem, na którym należy wyraźnie napisać imię i nazwisko, adres i numer modelu. Zamówienia przysłać na adres: Dziennik Chicagowski, 1456 W. Division Street, Chicago, Illinois.

### PROSZĘ O NADESLANIE MODELKA

No. .... (Alice Brooks)

Imię i Nazwisko .....

Adres .....

Miasto .....

Stan .....

### PROSZĘ O NADESLANIE MODELKA

Nr. ....

Wielkość .....

Imię i Nazwisko .....

ADRES .....

Miasto .....

Stan .....

### PROSZĘ O NADESLANIE MODELKA

Nr. ....

Wielkość .....

Imię i Nazwisko .....

ADRES .....

Miasto .....

Stan .....

### WYGODNA SUKIENKA DO SZKOŁY.

Anne Adams Modelko 2031.

Zamówić można tylko w wielkościach 8, 10, 12, 14, 16. Na wielkość 12 potrzeba 1 1/2 jarda 54 calowej materji i 1/2 jarda 36 calowej kontrastowej materji.

Prosimy przysłać PIĘTNASTO CENTÓW (15) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres i numer fasonu i wielkość.

Zamówienia przysłać na adres Dziennik Chicagowski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.

KATALOG MOD, przedstawiający najnowsze fasony popularnych, sportowych i domowych sukien, damskiej bielizny, kosztuje tylko PIĘTNASTO CENTÓW. Katalog wraz z jednym modelem DWA-DZIESIĘCIA PIĘĆ CENTÓW.

Nabyć można w wielkościach 16, 18 lat, 36, 38, 40, 42 cali w biuście. Na wielkość 36 potrzeba 4 1/2 jarda 36 calowej materji i 10 1/2 jarda jakiegokolwiek taśmy do obszywania kieszek.

Prosimy przysłać PIĘTNASTO CENTÓW (15) wraz z kuponem na którym należy wyraźnie wypisać imię i nazwisko, adres i numer fasonu i wielkość.

Zamówienia przysłać na adres Dziennik Chicagowski, 1455 W. Division Street, Chicago, Ill.

KATALOG MOD, przedstawiający najnowsze fasony popularnych, sportowych i domowych sukien, damskiej bielizny, kosztuje tylko PIĘTNASTO CENTÓW. Katalog wraz z jednym modelem DWA-DZIESIĘCIA PIĘĆ CENTÓW.

## SEZ YOU

	True	False	Score
1. Dongola is a goatskin, or sheepskin tanned to resemble kid .....			
2. Glossonymy is the science of language and the laws which govern it .....			
3. Glositis is inflammation of the eyes .....			
4. Glin is a haze on the horizon at sea, indicative of a storm .....			
5. Joyful is classed as an adverb in the English language .....			
			TOTAL

Here's how to get your intelligence score: If you think a statement is true, place a check beside it in the column headed "True." If you think it false, place a check beside it in the column headed "False." After you have completed the questions look up the correct answers and put 20 down in the "Score" column every time you are correct. A perfect score is 50.

Answers to "Sez You" on page 6.



## 9-ta Lista Składek Związku Klubów Małopolskich.

Na powódzian w Polsce żyły:

Stow. Ratunkowe Strzelce  
Wielkie uchwalilo dla sasied-  
niej wioski Strzelce  
Małe ..... \$100.00  
Stow. par. Wietrzycho-  
wice ..... 500.00  
Lista imienna Wiet-  
rzychowian ..... 65.00

665.65  
Z przeniesienia .... \$1,000.00

Razem ..... \$1,665.65  
Czułym, patriotycznym i hoj-  
nym ofiarodawcom najwyższe  
podziękowanie i cześć. Inne klu-  
by zachęcamy do dalszej ofiar-  
ności.

Komitet pamiętnika będzie miał pośiedzenie we czwartek, 20go września, w sali ob. J. Remijana, 952 N. Damen ave., o godz. 8ej wieczorem, na tem pośiedzeniu wszyscy prezesi będą mogli nabyć pamiętkowe fotografe.

Dnia 23go września, w niedzielę, punktualnie o godzinie 2ej po południu, zbiórka na sali Zjednoczenia wszystkich klubów, skąd wyruszymy w pochodzie do kościoła św. Młodzianków na poświęcenie sztandaru. Wszyscy sekretarze i prezesi proszeni dopilnować i na czas zawiadomić swoich członków pocztówkami, aby wszystkie kluby były w komplecie na czas.

Komitet tej imprezy z dyrektorem p. S. Piotrowiczem na czele, rozesłał setki zaproszeń do wszystkich znanych wybitnych osobistości; spodziewamy się, że ta impreza wypadnie okazale. Prócz wybitnych mówców na programie, śpiewać będzie znana popularna śpiewaczka, panna M. Gruszczyńska. — Będą także tańce narodowe, przygrywać będzie dobrze znana orkiestra p. W. Szumilasa z siedmiu muzykantów.

Główny program rozpocznie się o godzinie 4ej po południu, na którym będzie reprezentant R. P. Konsul Generalny p. Dr. Juliusz Szygowski.

Czysty dochód z tej imprezy, pomimo, że Centrala ma większe wydatki tego roku, jednak jeszcze ofiarujemy na powożan w Polsce.

Dlatego w niedzielę 23 września udajmy się wszyscy na salę Zjednoczenia, bo tam będzie bogaty artystyczny program, nieprzeciętnej miary goście, bo to pięćletni jubileusz Związku Klubów Małopolskich, organizacji, która się przyczynia do sławy imienia polskiego moralnie i materialnie.

M. Sambor, sekr.

## Kamiński Uszedł z Więzienia w Oczach Policjanta.

Springfield, Mass., 19 września. — Aleksander Kamiński z New Britain, Conn., zabójca dozorczy więziennego, czekający na wyrok śmierci, uciekł wczoraj z aresztów powiatowych, podczas gdy policjant, specjalnie przydzielony do pilnowania więźnia, stał przed drzwiami jego celi. W jaki sposób Kamiński zdołał się wymknąć, pozostaje niezbadaną do-  
tąd tajemnicą.

Policjant, postawiony na straży przed celą, dowiedział się o ucieczce Kamińskiego, kiedy inni więźniowie dali alarm widząc Kamińskiego wyskakującego z okna w kuchni więziennej.

Policjant wkrótce się przekonał, że pilnował nie Kamińskiego, ale tłumaka odzieży ułożonego na tapczanie więziennym i przypominającego formę człowieka.

Kandydat na miejsce Rainey'a nominowany.

Carrollton, Ill. — Scott W. Lucas, prezes stanowej komisji podatkowej, został wczoraj nominowany w pierwszym balotowaniu na kandydata demokratycznego do kongresu z 20-go dystryktu, na miejsce zmarłego marszałka Henry T. Rainey'a.

## NA POGRZEBIE ZMARŁEGO LIDERA POLITYCZNEGO.



Samuel Insull znalazł się w gromadzie dawnych przyjaciół zmarłego lidera politycznego, Williama Lorimera, którego za życia usunięto z urzędu Senatora Stanów Zjednoczonych. Pogrzeb Lorimera odbył się z kościoła św. Katarzyny, w Oak Park na ementarz Kalwaryjski.

## Z WACŁAWOWA

Tegoroczne czterdziesto- godzinne nabożeństwo ku czci Pana Jezusa utajonego w Najśw. Sakramencie, w parafii św. Wacława, odbywać się będzie w niedzielę, dnia 23-go, w poniedziałek, 24go i we wtorek, 25go września. Jest to jedna z najuroczystszych uroczystości dorocznych, podczas której wszyscy wacławowianie powinni wypowiadać się i przyjąć Komunię św. Będzie doskonała sposobność wypowiedziania się, gdyż zwykle zjeżdża do pomocy wielka liczba księży zamiejscowych. Adoracja bractw kościelnych będzie odbywała się w tym samym porządku jak po inne lata.

Równocześnie z rozpoczęciem czterdziesto-godzinnego nabożeństwa w tę niedzielę, rozpocznie się także dziewięciodniowa nowenna do św. Teresy od Dzieciątka Jezus, która zakończy się dnia 1-go października. Kazania podczas czterdziestki jak również podczas nowenny głosić będzie misjonarz Franciszkanin z Ellicott City, Md.

Marszałek kościelny p. Henryk Patzke, spędza wakacje z rodziną w Wiskonsynie północnym, gdzie większość swego czasu spędza na rybołówstwie. — Wróci do domowych pieleszy przy końcu bieżącego tygodnia.

Niedawno temu p. Czesław Racławski porzucił wolny stan kawalerski i wstąpił do stanu małżeńskiego. Jego dożgonną towarzyszką życia jest Marja Szramkowska. Ślub ich odbył się w kościele św. Wacława.

W dniu wczorajszym państwo Józef i Wiktoria Ginter, znani i poważani wacławowianie, obchodzili złoty jubileusz szczęśliwego pożycia małżeńskiego. Złożyli oni z tej okazji szczerze dzięki Bogu za zdroje łask jakie na nich zsyłał z prośbą o dalsze na Mszy św. w ich intencji.

Państwo Andrzej i Józefa Szyszczak obchodzą srebrne rocznice małżeństwa w niedzielę, dnia 23go września. I oni podziękują Bogu za łaski na Mszy św. w ich intencji.

Tylko ten jest dobrym parafjaninem, który popiera szkoły parafjalne i do nich dzieci swe posyła. Tak powiadają mądrzy parafjanie. Oby takich było jak najwięcej...

Panny Różańcowe pod przewodnictwem panny J. Palewicz, urządziły sobie wycieczkę do pięknego ogrodu zoologicznego do Brookfield, Ill., z którego wyniosły jak najlepsze wrażenie, po którym pozostały miłe wspomnienia.

Chór panienek św. Teresy obchodzić będzie pierwszą rocznicę swego założenia. Rocznicę przypada w najbliższy piątek.

W niedalekiej przyszłości odbędzie się bazar na Wacławowie na korzyść parafji. Przygo-

A może jedno i drugie jest prawdą.

Jedenaścioro nowych parafjan przez zapisanie swych rodzin powiększyło liczbę stałych parafjan wacławowskich.

Po skończonych wakacjach, nasz p. organista Ludwik Niespodziany, zabrał się z chórami swymi do odbywania lekcji śpiewu, według ustalonej rutyny.

Ojciec Kardynała zmarł w Kanadzie.

Montreal, Que. — Zmarł tu wczoraj Rodrigue Villeneuve, lat 76, ojciec Kardynała Villeneuve, jedynego Księcia Kościoła w Kanadzie. Zmarły był z zawodu szewcem.

Fatalne zderzenie na krzyżówce.

Lawrenceville, Ill. — George Mobley, palacz na pociągu Egiptian Flyer, poniósł śmierć, kiedy parowóz i trzy wagony bagażowe wyskoczyły z szyn po zderzeniu z samochodem ciężarowym na pobliskiej krzyżówce.

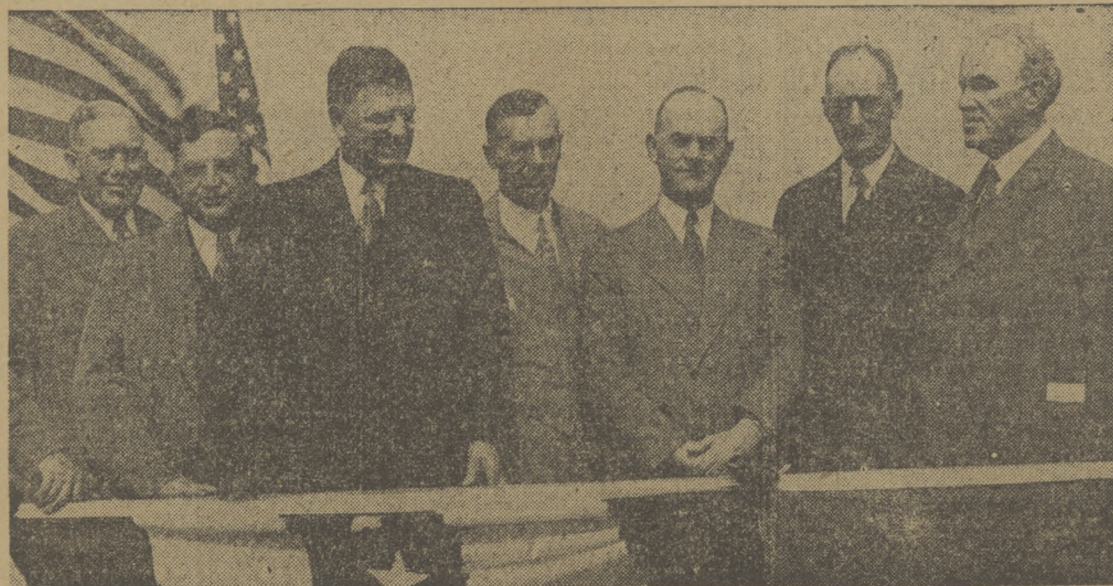
Samica muchy mięsnej składa do 200 jaj, z których po paru tygodniach wylęgają się młode muchy.

## NA OTWARTCIU NOWEJ SZKOŁY MIEJSKIEJ.



Ryćina przedstawia część studentów i gromady obywateli zebranych na placu nowej szkoły miejskiej Lane Technical, przy narożniku ul. Addison i North Western Ave. Szkołę tę, zbudowaną kosztem \$6,000,000, a zwiedzili ją zebrani po dedykacji i wystąpieniu przemówień wygłoszonych przez urzędników.

## BRALI UDZIAŁ W OTWARTCIU SZKOŁY LANE TECHNICAL.



Liderzy przemawiali do zebranych obywateli na otwarciu nowej szkoły miejskiej Lane Technical. Ryćina przedstawia z lewej ku prawej stronie: Clayton F. Smitha, rekordera powiatowego; aldermana Jana Tomana; Burmistrza Edwarda J. Kelly'ego; Charlesa Lang, przyneypat nowej uczelni; Jamesa McCabey, prezesa Rady szkolnej miasta Chicago; Waltera Dill Scotta, prezesa Uniwersytetu Northwestern; superintendenta szkół; Williama J. Bogana.

## Zabawa w Klubie Filaretów.

Chór Filaretów No. 127 Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce, urządza zabawę sezonową zwaną Dożynkami, która odbędzie się w sobotę, dnia 29 września, w własnym klubie mieszczącym się p. nr. 1234 Milwaukee ave., blisko Ashland ave.

Komitet urządzający przygotował piękny program który uczestnikom zabawy przypomni dożynki w Polsce.

Cztery pary Kółka Amatorskiego im. Ossolińskich, odtańczą Krakowiaka i Mazurę z figurami w strojach polskich. Będzie dziedzic, dziedziczka, będą żniwiarze i żniwiarki. Będzie piękna żniwiarka która wręczy wieńiec uwity ze zboża dziedzicowi, mówiąc:

Plon niesiemy plon  
Z naszych polskich stron  
Żyto srebrem przetykane  
Przez skowronków odśpiewane  
Trud żniwiarzy i oraczy,  
Niechaj przyjmie Pan  
Co dał polski łan.

Proszę przyjąć i życzenia  
Wszelkiego powodzenia  
W zdrowiu, szczęściu pomyślności,  
Doczekaj późnej starości.

Będą i inne śpiewy chóralne, będzie i prawdziwa wiejska muzyka, która będzie przygrywać do tańca. Komitet urządzający spodziewa się, iż sala klubu Filaretów będzie przepelniona po brzegi swymi gośćmi. Początek o godzinie 8mej wieczorem.

## Pogorzelnicy w Nome Czekają na Pomoc Federalną.

Nome, Alaska, 19 września. — Trzy statki straży przybrzeżnej znajdują się w drodze do Nome z obfitymi zapasami żywności dla mieszkańców tego miasta steczka, pamiętającego czasy historycznej „gorączki złota”. Nome poszło onegdaj z dymem niemal doszczętnie i conajmniej 400 pogorzelników jest bez dachu nad głową. Zapasy żywności wystarczą najwyżej na tydzień. Szkody wyrządzone przez pożar oszacowano na \$2,000,000 i cała ludność, w liczbie około 1,500 osób, czeka na pomoc federalną.

Okryjbie da o z n a c z a liche zwierzęnie ubranie.

# flash!

## THOR

### SUPER-AGITATOR WASHER

TERAZ \$ 49.50

TYLKO

**DO NABYWCÓW**

**MASZYNY**

**DO PRANIA**

Po raz pierwszy w historii — doskonałej jakości prawdziwa Thor maszyną do prania, wyposażoną w SUPER-AGITATOR, po tej niskiej cenie. Ten 9-skrzydłkowy podwodny agitator powoduje 936 obiegów wody na minutę, co stanowi najszybszy ruch piorący — a mimo to najłagodniejszy. Bielizna trwa 50% dłużej.

Jest także wyposażona w prawdziwą Lovell wyżmaczkę i elektryczny motor siły 1/2 konia parowego. Zobaczcie natychmiast tę wielką wartość.

ZGŁOSIĆ SIĘ ALBO TELEFONOWAĆ DO DEMONSTRACJE MASZYN W DOMU.

**Dogodne Spłaty, Tak Niskie Jak \$1 Tygodniowo — Mała Doliczka Za Kredyt**

AMERICA'S FASTEST GROWING DEPT STORES

# GOLDBLATT

BROS.

Copyright, 1931, by Goldblatt Bros., Inc.

**Roztropni Ludzie Kupują Taniej**

<p><b>Uptown Chicago:</b> Broadway at Lawrence</p>	<p><b>Northwest Store:</b> Chicago &amp; Ashland Ave.</p>	<p><b>Southeast Store:</b> 91st &amp; Commercial</p>
<p><b>North Side Store:</b> Lincoln &amp; Belmont Ave.</p>	<p><b>South Side Store:</b> 47th Street &amp; Ashland</p>	<p><b>Hammond, Ind. Store:</b> Hohman Ave. at Sibley</p>

## Polscy Żeglarze Będą Dzisiaj Na Trójcowie.

Żeglujmy wszyscy dzisiaj wieczorem na Trójcowa o godzinie ósmej do sali parafjalnej przy Division i Cleaver ulice, z Polski do Chicago, wraz z naszymi polskimi marynarzami Andrzejem Bohomolec i Jerzym Świechowskim.

Miło będzie każdemu dzisiaj wieczorem na Trójcowie widzieć dzielnych polskich żeglarzy i usłyszeć opowiadania o ich podróży przez siedem tysięcy mil w żaglowce, małej bo tylko 27 stóp długiej, z Gdyni do Chicago.

Dzieci szkolne parafji świętej Trójcy usłyszą także dzisiaj polskich marynarzy.

Ks. proboszcz Kazimierz Sztuczko, C. S. C. i jego asystenci na Trójcowie cieszą się, że parafianie trójcowscy zapewniali, że dzisiaj wieczorem stawia się w wielkiej liczbie, ażeby widzieć i usłyszeć Andrzeja Bohomolec i Jerzego Świechowskiego, dwóch marynarzy polskich, którzy pod polską banderą na pierwszym polskim

## Wspomnienie Pośmiertne.

S. p. Władysław Dobrowolski przed wojną należał do Sokolstwa, oraz do Z. N. P. We wrześniu roku 1917 zapisał się do Armii Polskiej w Chicago. Z Kanady drugim transportem odjechał do Francji, gdzie brał udział na froncie francuskim w Szampani, a później w Polsce na froncie polsko-bolszewickim aż do zwycięstwa nad bolszewikami pod Warszawą, jako ochotnik odznaczony się odwagą.

Po skończonej wojnie powrócił do Ameryki i tu brał czynny udział we wszelkich sprawach narodowych. Był jednym z założycieli Placówki 39 S. W. A. P., oraz członkiem tejże do założenia. Pogrzeb odbył się d. 12go września z domu żałoby pnr. 2257 W. 21sza ul. do kościoła św. Anny. Na czele orszaku pogrzebowego kroczyli weterani Armii Polskiej ze sztan-darami. Za nimi postępowała kapela Hallerczyków, grając za łobne marsze. Dalej szły panie z Korpusu Pomocniczego No. 2 Plac. 39 S. W. A. P. Kwiaty nieśli członkowie Placówki 39 i z Unji Malarzy Polskiego Lokalu.

Za orszakiem pogrzebowym szli liczni przyjaciele i znajomi. Po odprawieniu żałobnego nabożeństwa w kościele św. Anny, orszak pogrzebowy ruszył na cmentarz św. Wojciecha, gdzie zostały złożone zwłoki na wieczny spoczynek. — S. p. Władysław Dobrowolski osierocił żonę i dwoje dzieci, córeczkę i syna, a Placówka 39ta straciła przyjaciela.

## Bandyci Bankowi Zrabowali \$35,000.

Hawley, Pa., 19 września. — Pięciu bandytów napadło wczoraj na tutejszy bank, stanowiąc i uciekło z łupem wynoszącym pomiędzy \$35,000 a \$40,000.

Z szybkością i precyzją, bandyci, z których jeden był uzbrojony w karabinek maszynowy, splondrowali skarbiec bankowy zabierając gotówkę i papiery wartościowe, wyszli na ulicę, wsiedli do czekającego samochodu i odjechali. Pościg nie dał żadnego rezultatu.

Ceny żywności poszły w górę. Washington. — W ciągu ostatnich paru tygodni detaliczne ceny żywności podkoczyły o 3.2 procent. Poziom cen jest wyższy o 7.7 procent niż przed rokiem, a o 14 procent niż przed dwoma laty.

**Popierajcie Tych, Którzy Się Ogłaszają w "Dzienniku Chicagskim."**



## DZIENNIK CHICAGOSKI

THE POLISH DAILY NEWS

Issued every day except Sundays  
and Holidays.Wychodzi codziennie z wyjątkiem  
niedzieli i świąt uroczystych.

## TERMS OF SUBSCRIPTION

## PRZEDPŁATA WYNOŚI

One year .....	\$5.00	Rocznie .....	\$5.00
Six months .....	3.00	Półrocznie .....	3.00
Three months .....	1.75	Kwartalnie .....	1.75
In Chicago by mail for 1 month .....	.85	W Chicago pocztą miesięcznie .....	.85
To Europe for one year .....	8.00	Do Europy rocznie .....	8.00
To Canada for one year .....	5.00	Do Kanady rocznie .....	5.00

All letters shall be addressed to

Wszelkie listy adresować należy:



THE POLISH PUBLISHING COMPANY

1455-57 West Division Street

CHICAGO, ILL.

Telefon Brunawick 7040.

"Times" Broni Stanowiska  
Polski.

Silna i ostateczna deklaracja rządu polskiego w sprawie traktatów o ochronie mniejszości dała prasie europejskiej materiał do komentarzy mniej lub więcej nieprzychylnych i biurocratycznych Polse za złe takie postawienie sprawy, jak ją postawił minister Beck w Genewie. Inaczej patrzy na ten incydent newyorskich "Times", który broni stanowiska Polski i tak ujmuje całą sprawę:

„Do czasu wprowadzenia w życie powszechnego i jednolitego systemu dla ochrony mniejszości narodowościowych, rząd mój znajduje się zmuszonym odmówić od dzisiaj wszelkiej kooperacji z organizacjami międzynarodowymi w rzeczach nadzor nad stosowaniem przez Polskę systemu ochrony mniejszości.”

Na drugi dzień po tej deklaracji polskiego ministra spraw zagranicznych Becka wobec Zgromadzenia Ligi Narodów, przedstawiciele Anglii, Francji i Włoch interpretowali ją jako odrzucenie polskiego traktatu mniejszościowego. Z całą powagą podkreślili, że żadne państwo nie może zwalniać się z tego rodzaju zobowiązań przez jednostronną akcję. Nie sprzeciwiając się idei rewizji obecnego traktatu, przedstawiciel Włoch podniósł z naciskiem, że istniejące traktaty muszą być szanowane do czasu zastąpienia ich nowymi ugodami.

Postępując się tym argumentem, trzy wielkie mocarstwa stały na mocnym gruncie. Widocznie jednak żadnemu z przedstawicieli tych mocarstw, sir Johnowi Simonsowi, Ludwikowi Barthou i baronowi Aloisowi, nie przyszło na myśl, że Polska tylko poszła za przykładem, jaki ich własne rządy dały w kwestii amerykańskich długów wojennych. One też podpisały ugody i tak samo odrzuciły je bez uzyskania zgody drugiej strony. Prawda, że nie zerwały ani nie „zawiesiły” swoich ugodów dłużniczych aż dopiero po kilku nieudanych próbach nakłonienia Stanów Zjednoczonych do świeżych ustępstw; ale tak samo i Polska nie wykonała swego obecnego posunięcia aż dopiero wtedy, kiedy straciła wszelką nadzieję, że jej starania o zrewidowanie ugodów mniejszościowych odniosą pożądany skutek.

Zatem, zamiast patrzeć na deklarację polską „wyłącznie z punktu widzenia poszanowania traktatów”, jak na nią patrzy, według ministra Barthou, rząd francuski, wielkie mocarstwa postąpiłyby dobrze zwróciwszy uwagę i na inne strony tego zagadnienia. Można słusznie przyjąć, że jest to jedynie ze strony Polski sposób zmuszenia Ligi Narodów do rekonsydereacji problemu mniejszościowego, a nie stanowcza próba zrzucenia przyjętych zobowiązań lub wstępne posunięcie do zamierzonego wycofania się Polski z powinności traktatowych.

Polska dowodziła, że przy obecnych warunkach interwencja Ligi w sprawach jej mniejszości narodowych — kiedy inne narody nie podlegają podobnym interwencjom — jest naruszeniem jej godności narodowej. Minister Beck prosił jedynie o „ogólny i jednolity system” — ochrony mniejszości i stwierdził, że w międzyczasie tę ochronę zapewniają fundamentalne prawa Polski.

Inne mocarstwa powinny przyjąć te zapewnienia w dobrej wierze.

Z kogo się śmieją nie dla tego, że głupi, ale dla tego, że inny od tłumu lub widzi to wszędzie czego nie dopatrzają drudzy... ten ma przyszłość przed sobą.

Powieść bez tytułu. T. I.

Człowiek wielkich myśli, który się musi do małego życia dwunożnych zwierząt stosować, wygląda jak droga perła przyszyta zamast guzikowi do sukmany wieśniaka.

Poeta i Świat. T.I.

## Ubezpieczenie Depozytów.

Sprawozdanie Federalnej Korporacji Gwarancji Depozytów wykazuje, że tylko pięć małych banków z ogólnej liczby czterestu tysięcy uczestniczących w systemie ubezpieczenia upadło w pierwszym roku istnienia korporacji. Jest to niewątpliwie zadziwiający rekord, jeżeli się zważy, że upadłości bankowe są tradycyjną bolączką amerykańską i że nawet w latach dobrobytu 1925 do 1929, bankrutowało przeciętnie po 600 banków rocznie. Byłoby oczywiście nieścisłem przypisywać gwałtowne zmniejszenie się liczby upadłości bankowych w ostatnich miesiącach działania systemu gwarancyjnego, który zaczął funkcjonować dopiero po wyeliminowaniu tysięcy słabych instytucji finansowych przez kryzys bankowy. Niemniej jednak, część zasługi spada na nową korporację federalną. W czasie, kiedy upadłości bankowe były na porządku dziennym, kiedy depozytorzy byli w najwyższym stopniu zaniepokojeni i zrażeni do trzymania swoich oszczędności w bankach, plan ubezpieczenia wzmościł zaufanie publiczne bardzo małym kosztem, skierował pochowane fundusze z powrotem do banków i dobitnie wykazał swoją użyteczność.

W swojej obecnej formie, plan gwarantuje pojedyncze depozyty bankowe tylko do wysokości \$5,000. Dwa względy zdają się przemawiać za utrzymaniem tej granicy zamiast rozszerzenia jej na większe rachunki depozytowe, co ma nastąpić lgo lipca, 1935, chyba że kongres zmieni prawo na następnej sesji. Jednym jest fakt, że bardziej ambitny plan gwarancji wielkich depozytów niesie z sobą daleko większe ryzyko dla banków rządzących się bardziej konserwatywnie. Drugim, że system obecnie obowiązujący zabezpiecza — zgodnie ze sprawozdaniem — 97 z każdych 100 depozytorów. Prawo ma na celu ochronę małego depozytora i obecny plan zapewnia mu tę ochronę.

Współpraca Kulturalna Polonii  
Zagranicznej z Macierzą.

Rozpatrując zagadnienie współpracy kulturalnej Polonii zagranicznej z Macierzą należy mieć na uwadze dwie dziedziny, ściśle ze sobą związane:

1) Wpływ kultury polskiej na środowiska Polaków zagranicą oraz promieniowanie kultury polskiej za pośrednictwem Polonii zagranicznej.

2) Możliwości wnoszenia do kultury i cywilizacji polskiej nowych wartości, będących swoistą cechą Polonii zagranicznej, będącą wynikiem jej specjalnego zabarwienia psychicznego oraz odmiennych warunków jej bytu.

Przystępując do omówienia każdego z tych punktów, zaznaczyć należy, że sprawa współzycia kulturalnego Polonii zagranicznej z krajem macierzystym nie była dotąd traktowana z szczególniejszym naciskiem, jakkolwiek pierwsze kroki w tej dziedzinie zostały, dzięki wspólnym wysiłkom kraju i wychodźstwa dokonane. Skierowane one były przede wszystkim w stronę młodzieży przez stworzenie szeregu stypendiów, umożliwiających polskiej młodzieży z zagranicy zapoznanie się z polską nauką i kulturą na wyższych uczelniach w Polsce. Wśród pierwszych już stypendystów nie brakowało utalentowanych jednostek, młodych i zdolnych naukowców, architektów, którzy zdobyli na obcych uczelniach pierwsze nagrody za najlepsze projekty, malarsze, muzyków i literatów.

Nawet pobieżna obserwacja uczy, że Polonia zagraniczna rozporządza szerokimi kadrami wybitnie zdolnych i ruchliwych, pełnych inicjatywy ludzi. W związku z tem możemy być spokojni o przyszłość kulturalną Polonii, a tem samem i o dalsze losy polski wśród wychodźstwa.

Młodzież polska zagranicą odczuwa bardzo silnie potrzebę skontaktowania mglistych dotychczas naogół zasad współpracy. W tym zakresie ujawnił się znaczny postęp w czasie tegorocznego Zlotu Młodzieży Polskiej z Zagranicy, na którym wysunięto szereg haseł, wnoszących w dotychczasowe poglądy wiele nowych, a przedewszystkiem realnych myśli.

— Zamiast kazać, chcemy konkretnych czynów. Nie mówcie nam, abyśmy nie zapominali języka polskiego, ale umożliwicie nam jego naukę, nabywanie książek polskich — słusznie domagano się w przemówieniach do młodzieży krajowej w czasie zlotu.

Jaki winien być wpływ metropolii na ośrodki polskie zagranicą w dziedzinie stosunków kulturalnych?

Macierz jest źródłem niewyczerpanem i niewysychającym kultury polskiej, której wartości nagromadziły się w ciągu długich wieków tradycji i usilnej pracy. W obecnych czasach po-

## GROMADA.

Dla wspólnego żerowania zbijamy się często w stada, I, czy słońce we dnie świeci, czy płaszczy nocy nas osłania, Wciąż w pogoni, wciąż na tropie, biedna ta, ludzka gromada, Sprzymierzamy się ze sobą dla wspólnego żerowania.

I, jak wilki pory syte, póki liczne są owczarnie, Bez trosk jeszcze, z jasnym okiem, hucznie życie swe spędzamy. I w gromadzie swej chadzamy, strzegąc praw pisanych karnie, Lecz niech tylko zbraknie żeru — byskamy jak wilki, kłami.

Praw pisanych księgi w ognie — sojusz w niwecz się rozłata, Krew przesłania wlezie ślepa, a kto nie ma sił — ten pada, Bezlitośnie strącony ciężkim butem swego brata, Kto silniejszy — ten zwycięża. — Biedna my, ludzka gromada... ZDZISŁAW JEGLIŃSKI.

większa się dorobek kultury w ciżby pracowni uczonych, w atelier artystów, w ogniu zmagani ideowych. Ten zasób wiedzy i kultury, wytworzony przez Polskę winien płynąć, jak strumień odżywczy, do wszystkich Polaków, żyjących w rozproszeniu w całym świecie — przez książkę, prasę, teatr, wystawy, kino, radio itp.

Prasa polska zagranicą winna spełnić zadanie propagandy kulturalnej polskości, a tem samem i jej krzewienia wśród szerokiego mas, dostarczając im wiadomości o Polsce i uprzystępniając zdobywcę ducha polskiego.

Młodzież, wykazującą zdolności artystyczne winny się zainteresować stowarzyszenia literackie, wyjednając dla niej w razie potrzeby poparcie materialne z odpowiednich funduszy na cel przeznaczonych. Nad akcją tą powinna czuwać również Polska Akademia Literatury.

Nasze uniwersytety, gdzie dotychczas zagadnienia Polonii zagranicznej zajmowały jedno z ostatnich miejsc, nie wyciągnęły jeszcze wszystkich konsekwencji, płynących z faktu fizycznej obecności ośmiu milionów Polaków we wszystkich częściach świata. A przecież następstwem tego faktu jest okres coraz silniejszego zaznaczenia naszej obecności kulturalnej, wyrażającej się w roli, jaką Polacy zagranicą odgrywają w miejscowych społeczeństwach.

Aby kultura polska mogła należycie promieniować na wszystkie polskie ośrodki zagraniczne, musi do pracy nad rozbudową stosunków kulturalnych stanąć ogromny zespół ludzi ze świata nauki, literatury i sztuki, nie tylko sercem, ale i rozumem odanych sprawom emigracji i polskich mniejszości.

Walka o Miejsce Dla Języka  
Polskiego.

(Kurjer Polski w Milwaukee).

Polonia w Milwaukee z powodzeniem przeprowadziła walkę o język polski w wyższych szkołach publicznych, a także o miejsce dla tego języka na oddziale stanowego uniwersytetu, gdzie również jest kurs polski.

Ale to się odnosi tylko do naszego osady, gdzie zjednoczony front Polaków potrafił być dostatecznie przekonującym argumentem dla odpowiednich czynników władzy szkolnej.

Pozatem tu i ówdzie mamy słabe wyniki walki o język polski.

W Chicago, Detroit, Cleveland i w kilku pomniejszych osadach język polski jest uczony w szkołach publicznych.

Przejdźmy teraz na pole szkół uniwersyteckich.

Właściwie nie mamy w Stanach Zjednoczonych ani jednej katedry języka polskiego i literatury, a są tylko lektoraty, w takich miastach jak Chicago, Detroit. Natomiast na każdym większym uniwersytecie ame-

riański wyższe uczelnie amerykańskie zaczęły myśleć o kursach języka rosyjskiego.

Język polski nie zdobył sobie jeszcze odpowiedniego miejsca na wyższych uczelniach amerykańskich.

Każdy jednak musi zrozumieć, że język ten jest kluczem do wielu innych języków słowiańskich. — Wystarczy popatrzyć na mapę Europy, aby przekonać się, że Polska zajmuje miejsce równe Niemcom lub Francji, nie mówiąc już o państwie włoskiem lub Hiszpanii. Sąsiedzi Polski, to przeważnie państwa słowiańskie, dla których język polski jest nadszytą pomocnym w wzajemnym porozumiewaniu się.

Walka nasza o język polski na uniwersytetach musi być zdecydowana, oparta na pewnych, jasno określonych planach.

Jednym z takich planów jest Fundacja Katedry Języka Polskiego, — stworzona na zjeździe młodzieży polskiej w Chicago w lipcu tego roku. — Fundacja ta ma za cel zebranie 100 tysięcy dolarów żelaznego funduszu, który ma być następnie wręczony wybranemu uniwersytetowi amerykańskiemu na założenie wieczystej katedry języka i literatury polskiej. Katedra taka nigdy nie mogłaby być zamknięta lub zlikwidowana, bo fundusz żelazny dostarczałby zawsze funduszy na jej utrzymanie.

## Poradnik Dobrego Zdrowia

PSYCHOTERAPIA CZYLI LECZENIE DUCHOWE.

(Dokończenie)

Myślę, że to jest naszym istniejącym ścisłym związkiem: — Jeśli wywołamy odpowiednią myśl, powstaje czyn; gdy wykonamy czyn, budzimy myśl. — Wykonując automatycznie pewien akt budzimy w sobie odpowiednią myśl. Cierpiąc na dolegliwości nerwowe zachowujemy się tak jak gdyby wcale ich nie było, to jest, wemyślenie do jakiejś zajmującej pracy, a dalekości znikają. Praca wywołuje odpowiednią pocztu zdrowia.

Aby spotęgować działanie, możemy równocześnie zastosować gimnastykę duchową i autosugestję. Np. jeśli lenistwo nie pozwala nam wstać rano do pracy, to obok sugestji pracowitości, przezmówmy się i wstańmy o oznaczonej godzinie. Ćwiczenia tego rodzaju mają ponadto olbrzymie znaczenie w rozwoju naszych przekonań, uczuć i dążeń, a więc naszego charakteru.

W postawie, słowach, czynach, bądźmy zawsze takimi, jakimi byśmy chcieli być w rzeczywistości, a więc zdrowymi duchowo i cielesnie. Jakkolwiek z początku naszych przekonań, uczuć i dążeń, a więc naszego charakteru.

Otoczenie nasze wywiera na nas wpływ wielki. Chory neurastenik w środowisku osób nowych, pozbawionych woli, nie tylko wzmoże się na siłach, lecz przeciwnie, coraz więcej fizycznie i duchowo podupadnie. Dlatego też powinniśmy szukać towarzystwa ludzi silnych fizycznie i duchowo zdrowych. To samo dotyczy książek, które jako łatwiej dostępne niż dobre towarzystwo, mają znaczenie niezmiernie wielkie.

Każde wrażenie, czy to fizyczne, czy duchowe, pozostawia w naszej świadomości pewien ślad; powtarzane często staje się przyzwyczajeniem, lub naogółem. Gdy pewna czynność stanie się nałogiem, wówczas nie potrzeba żadnego z naszej strony wysiłku, by ją wykonać; przeciwnie, potrzebny jest wysiłek, aby jej przeszkodzić. Staje się niejako częścią naszej duchowej istoty i urzeczywistnienia się niejako mechanicznie.

Ma to znaczenie tak pod względem dodatnim jak i ujemnym: przez przyzwyczajenie się do dobrego lub złego. Ma również znaczenie dla naszego zdrowia; nieznaczne objawy nerwowe, które zaraz z początku mogłybyśmy zważyć za nieznaczny wysiłek woli, rozrastają się w prawdziwe, długotrwałe choroby.

Główne biuro Fundacji jest w Milwaukee, skąd praca tej instytucji rozwija się na całe Wybrzeże, a fundusz jest zbierany przy pomocy znaczków pamiątkowych na listy, każdy po 10 centów. Warto plan tej Fundacji poprzeć przez zakupienie jednego choćby znaczka pamiątkowego, bo każdy cent w ten sposób zebrany powiększa fundusz żelazny tej Fundacji.

Młodzież prosi o poparcie tego planu Fundacji i spodziewa się doprowadzić takowy do pożądanego zakończenia.

HUMOR "MUCHY  
WARSZAWSKIEJ".

WDOWIEC U SWATKI.

— Nie z tego, panie Hinterlak. Nie będę pana z nikim swatała. Najprzód ureguluj pan ze mną interes za dwie niebosześci, coś je pan miał z posagami z moich rąk, potem dopiero będziemy gadali o trzeciej.

U „RYMARZA”.

— Potrzeba mi wiersza imieninowego dla wujka. Ze czterdziści wierszy.

— Może być.  
— Ile ma kosztować?  
— Z rymami Słowackiego po dziesięć groszy od wiersza, z asonansami o dwa grosze taniej.

DOWIEDZIAŁ SIĘ.

— Dokąd idziesz, Antosie?  
— Nad Wisłę.  
— A co tam będziesz robił?  
— To, co ojciec kazał.  
— A co ci ojciec kazał?  
— Uważać, abym nie wpadł do wody.

Jerzy  
Kossowski

Szyb S. Nr. 4.

Powieść  
Współczesna

(Ciąg dalszy)

— No, to teraz podpisujemy kontrakty — przystawił mu Wieraszko krzesło przed wielki stół.

Straube usiadł i jako pierwszy podpisał kontrakt Jaracza. Dalej poszły inne: pomocników, kowali, maszynistów, palaczy, elektrotechników, a na samym końcu kierownika.

— Czy ten Golmer, to Niemiec? — podniósł Straube oczy ku Wieraszko.

— Nie. Polak. On pochodzi gdzieś z tutejszych okolic. Dookoła Krosna jest wiele osad, w których do dziś żyją potomkowie kolonistów szwedzkich, niemieckich. On właśnie z takich kolonistów. Ale to są zupełnie schłopiaste rodziny.

— Czy on tu jest? Niech go pan zwoła.

Malinowski skoczył gorliwie ku drzwiom wiodącym do sąsiedniego pokoju i zawołał na cały głos:

— Pan kolega Golmer!

Do pokoju wszedł lekko kołyszący się w biodrach, smukły człowiek, około lat trzydziestu, o nisko strzyżonej blond czuprynie, wygolony, o rysach ostrych, spokojnych, i stanawszy przed stołem Straubego skłonił się prawie do wojskowemu. Podniósł na dyrektora siwe, bystre oczy i rzekł głośno:

— Golmer jestem.

— Gdzie pan pracował ostatnio? — zwrócił się doń Straube po polsku.

— Złożyłem tu moje świadectwa, tam wszystko jest.

— Nie czytałem świadectw.

— Kierownikiem jestem już lat sześć. Zaczynałem od pomocnika wiertacza, byłem potem wiertaczem na Witoldzie Nr. 3 i 4 później pracowałem w Boryslawiu u Długosza, stamtąd wyemigrowałem do Rosji, pracowałem w Baku, tam zostałem kierownikiem, przeniosłem się do Rumunii; stamtąd zaangażowano mnie do Persji. Nie byłem jednak zadowolony z warunków i przyjąłem propozycję na Amerykę. Pracowałem tam w hrabstwie Mac Kean, Alle-Ghanty, Ohio, Kentucky, i wreszcie w Lambertown w Kanadzie. Stamtąd dostałem się na Kubę, a potem do wielkich kopalni pod Maracaibo...

— Gdzież to jest? — zapytał tym razem Straube po angielsku.

— Południowa Ameryka, Wenezuela.

— Toś pan zwędownął kawał świata.

— A tak.

— I co pana przynęcało z powrotem?

Golmer uśmiechnął się:

— Czy ja wiem... Zachciało mi się wrócić. Kontrakt się skończył, pieniądze dostałem i wróciłem.

— Zna pan nasz system wiercenia?

— O tak, znam wszystkie, jakie są.

— Proszę, tu jest kontrakt. A ten niech pan podpisze. To dla nas.

Golmer podpisał drobnym piśmem wielki arkusz papieru i podał Straubemu.

— Nawet pan go nie czytał? — zdziwił się finansjer.

— Poleciłem panu Wieraszko, żeby skompletował specjalnie dobrany personel, — mówił Straube, patrząc uważnie w twarz Golmera. — Przywiązuje bardzo wielką wagę do szyb, który już od jutra rozpoczynamy budować, a jeśli nam dobrze pójdzie, to przypuszczam nie rozstaniemy się przez kilka lat. Mam bardzo daleko idące plany...

— Nie wiem jak to tam będzie za rok, czy dwa — uśmiechnął się cienko Golmer.

— To też ja mówię wyraźnie: jeśli nam dobrze pójdzie.

— Ja jestem optymistą, panie dyrektorze, wierzę, że pójdzie, ale mówię tylko o sobie: nie wiem, jak to będzie za rok, czy dwa, bo nie wiem, czy usiedzę tak dugo na miejscu.

— Tak się pan po świecie rozłożył?

— Tak. Nałóg... — pochylił Golmer głowę, jakoś dziwnie w bok. — Lubię szeroki świat.

— No, ale rok pan wytrzyma? — rzekł Straube, podając mu rękę na pożegnanie.

— O tak, ja kontraktów zawsze dotrzymuję.

— Dobry ty, co? — rzekł Wieraszko, kiedy się drzwi za Golmerem zamknęły.

— Glob-troter! — uśmiechnął się Straube.

(Ciąg dalszy nastąpi)







## Z HAWTHORNE - CICERO.

W parafii Matki Boskiej Czeszochowskiej odbyło się w dniach 9, 10 i 11go września, 40-godzinne nabożeństwo ku czci Pana Jezusa utajonego w Najśw. Sakramencie. Nabożeństwo rozpoczęło się Mszą św. w niedzielę rano, o godzinie 7:30, którą odprawił X. proboszcz B. Czajkowski. Sumę tego dnia o godzinie 11ej rano odprawił X. Wincenty Nowakowski. Wieczorem nieszpory celebrował X. J. Drzymala w asystencji X. P. Koepke jako diakona i X. A. Masłowskiego jako subdyakona.

W poniedziałek, w drugi dzień uroczystości Sumę odprawił X. Wincenty Nowakowski. Nieszpory wieczorem celebrował X. S. Chyła w asyście X. J. Owczarka jako diakona i X. J. Kolberga jako subdyakona. We wtorek, w trzeci dzień czterdziesto-godzinne nabożeństwa, Sumę odprawił X. Henryk Piepenkotter. Wieczorem na zakończenie Nieszpory celebrował X. J. Walczak, któremu asystowali X. Alojzy J. Wycisło, jako diakon i X. J. Szumilas, jako subdyakon. Po nieszporych odbyła się uroczysta procesja, w której udział brały dzieci szkolne w bieli, Tow. Dziec. Marij od Dzieciątka Jezus, Tow. Dzieci Marij, Arcybractwo Różanicowe, Apostolstwo Modlitwy, Siostry Józefinki i ministranci. Ofiarę były ubierane codziennie w żywe kwiaty przez miejscowe Siostry Nauczycielki z Zakonu św. Józefa. Do upiększenia uroczystości wiele przyczynił się Chór św. Cecylii pod kierownictwem miejscowego organisty p. Jana Fabisza. Przez wszystkie trzy dni czterdziestogodzinne nabożeństwa parafianie licznie odwiedzali Pana Jezusa utajonego w Najśw. Sakramencie i wypełniali kościół tak na Sumach jak i na wieczornych nabożeństwach. Podczas czterdziestogodzinne nabożeństwa całą parafiją przystąpiła do Spowiedzi i Komunii św. Budujące kazania głosił kaznodzieja X. A. Podsiadło O.M.C..

Oprócz wymienionych księży przybyli do pomocy w słuchaniu spowiedzi św. następujący: — X. Prałat F. Ostrowski, X. Prałat T. Bona, X. T. Radwański, X. R. Zock, X. T. Kaczorowski, X. Z. Andryaszewicz, X. F. Wojciechowski, X. A. Masłowski, X. A. Komosa, X. S. Chyła, X. F. Karabasz, X. E. Kowalewski, X. L. Hinc, X. F. Jagielski, X. J. Walczak, X. J. Drzymala, X. G. Jendricks, X. E. Schuster, X. E. Dankowski, X. P. Koepke, X. J. Karpowicz, X. P. Marcin, X. J. Grzeźniński, X. F. Zieliński, X. T. Smyk, X. S. Czapelski, X. J. Gilewski, X. W. Belinski, X. J. Kolberg, X. J. Szumilas, X. T. Czabka, X. J. Owczarek, X. S. Ryzner, X. J. Fuerst, X. A. Wycisło, X. F. Wojtalowicz i X. L. Czył, oraz miejscowi kapłani: X. W. Nowakowski, X. H. Piepenkotter, X. A. Podsiadło, O.M.C., X. B. Czajkowski, proboszcz.

Na rocznym posiedzeniu Dwo ru św. Kazimierza No. 796 Z. K.L. (Foresterów), w ubiegły czwartek, odbyły się wybory. Urzędnikami wybrani zostali: Jan Sobkowiak, nadleśniczy; Tomasz Witkowski, podleśniczy; Walenty Jendraszkiewicz, były nadleśniczy; Jan Zienty, Sr., sekretarz protokółowy; Leonard Rukściński, sekretarz fin.; Karol Kowalski, kasjer; Stanisław W. Zienty, mówca; Feliks Sobkowiak, opiekun kasy; Jan Zienty, Jr., Edward Rukściński i S. W. Zienty, komitet rewizji. Nadleśniczy Jan Sobkowiak zamianował następujących: Jana Gibowskiego i Micała Woźniaka, marszałkami; Wojciech Barzyk i Marcin Pawłowski, odźwierni; Bolesław Kowalski, chorąży. Kapłanem X. prob. B. Czajkowski.

Uchwalono urządzić na posiedzeniu instalacyjnym niespoczątkiem i wybrano komitet w skład którego wchodzi: Leon Zielaziński, Jan Gibowski, Jan Zienty, Sr., Leonard Rukściński i Karol Kowalski.

Posiedzenia Towarzystw w parafii Matki Boskiej Czeszochowskiej: Dziś wieczorem,

Tow. św. Franciszki No. 799 ZNP., jutro, Klub Sun Shine Social; w piątek, Tow. Ks. Kordeckiego, No. 1458 ZNP.

Posiedzenia / Towarzystw w parafii św. Walentego: Dziś wieczorem, Kawalerja Polska Orzeł Biały; w sobotę, Klub Republikański; w niedzielę, Trzeci Zakon św. Franciszka; w poniedziałek, Klub Młodzieży św. Walentego; we wtorek, Klub Demokratyczny i w środę, Wolne Polki.

W tych dniach w kościele Matki Boskiej Czeszochowskiej odbył się chrzest św. córce pp. Krzysztofa i Julii Kanikuła, zam. pnr. 206 So. 52gi ave. Dziecku nadano imiona Arlene Marianna. Chrzestnymi rodzicami byli p. Florjan Kanikuła i p. Józefa Kanikuła.

Tow. Różańca św. urządziła zabawę kostkową t. zw. „bunco” w niedzielę, dnia 29go października, w sali parafialnej. Dochód cały jest przeznaczony na rzecz malowania kościoła. Początek o godzinie 3ej po południu.

Miejscowy pogrzebowy Jan Bągiński, przeprowadził swój układ pogrzebowy pnr. 5037 W. 31sa ulica.

W ubiegłą sobotę, p. Marija Adamska, żona p. Stanisława Adamskiego, który prowadzi interes kwiaciarski pnr. 3006 So. 52nd ave., poddała się operacji w szpitalu Illinois Research. W tym tygodniu ma powrócić ze szpitala do domu.

W kościele Matki Boskiej Czeszochowskiej odbył się chrzest św. synka pp. Jakóba i Franciszki Taluzek, (z domu Roszyk) zam. pnr. 8111 South 49ty ave. Dziecku dano na imię James. Chrzestnymi rodzicami byli p. Leon Jendraszkiewicz i p. Józefa Roszyk.

W zeszłym tygodniu została przewieziona do szpitala powiatowego p. Katarzyna Bągińska, żona pogrzebowego p. Jana Bągińskiego, zam. p. nr. 5037 West 31sa ulica. Poddała się poważnej operacji.

Już w przyszłą sobotę odbędzie się zabawa taneczna klubu młodzieży przy Tow. św. Józefa, nr. 544 Zjedn. P. R. K. (St. Joseph Young Men's Club) w sali Hawthorne Community House. Początek o godzinie 8mej wieczorem.

W piątek rano, przed sędzią Sanduskim stał p. Benon Jedliński, zam. p. nr. 3240 — 49ta Ave., który był oskarżony przez p. Emilję Buda, zam. p. nr. 3238 So. 40th Ave. za wyprawienie awantur. Sędzia Henryk Sandusky skazał go na \$10.00 kary i kosztu sądowe.

Już za dwa tygodnie, odbędzie się pierwsza zabawa Tow. Im. Jezus, którego kapłanem jest X. W. Nowakowski. Zabawa odbędzie się w sobotę, dnia 6go października, w sali Hawthorne Community House. Początek o godzinie 8mej wieczorem. Do komitetu wchodzi: B. Stangwilo, przewod.; Bernard Swiderski, sekr.; Bronisław Cichoń, Andrzej Kureczak, Jan Grzeźniowski zarządcą i czele są kapłan X. Nowakowski, Jan Swiderski, prezes i

Centralne ogrzewanie. Podróżny do właściciela hotelu: Ogłasza pan, że w tym hotelu jest centralne ogrzewanie. Jakoś wcale tego nie spozstrzegłem.

Właściciel hotelu: Owszem, szanowny panie, ogrzewa się pokój środkowy, a do następnych są drzwi otwarte.

### SCOTT'S SCRAPBOOK

By R. J. Scott



Copyright 1934, by Scott's Scrapbook, Inc.

Stan. W. Zienty, wiceprezes.

Sześcioletni syn pp. Szymonostwa Kmiecika, zam. p. nr. 3139 S. 54ty Ave., doznał złamania nogi niżej kostki, wskutek najechania na niego bicyklem.

Jesienią bal urządził Tow. św. Anny, grupa 593 Zjedn. P. R. K., w niedzielę, dnia 30go września, w sali Kościuski, p. nr. 2925 So. 49ta Ave. Na balu odbędzie się kontest polskiego tańca. Początek o godzinie 6tej wieczorem.

P. Jan Swiderski, prezes Towarzystwa Imienia Jezus, zam. p. nr. 2908 S. 48my Ct., jest poważnie chory. Zarząd uprasza członków odwiedzenia prezesa.

Członek Tow. Imienia Jezus, Hieronim Swiderski, syn prezesa, zam. p. nr. 2908 S. 48my Ct., niedomaga na zdrowiu z powodu wady serca i znajduje się w szpitalu Najśw. Marij Panny.

W niedalekiej przyszłości obchodzić będą 25-ciolecie pojęcia małżeńskiego pp. Marta i Stanisław Zera.

Dzisiaj rano o godzinie 10ej, odbył się pogrzeb z kościoła Matki Boskiej Czeszochowskiej s. p. Anny Trotsek z domu Żaloby p. nr. 3023 So. 52nd Ave. Zwłoki złożone zostały na cmentarzu Zmartwychwstania Pańskiego na lotę familijną. Pogrzebem zajął się Kat. Kulaski.

### Babcia, Liga Narodów Umiera z Głodu.

Genewa. — Finansowe położenie Ligi Narodów jest rozpaczliwe. Opedza ona swe wydatki ze składek, jakie płać państwa do niej należące. Ale niedawno wystąpiły z Ligi Niemcy i Japonia, które na jej rzecz były wysoko opodatkowane. Inen znowu państwa zalegają ze swoim haraczem. O-gótem Liga ma zaległości pre-tensji 30 milionów franków szwajcarskich (około 50 milj. zł.). Na nie się nie przydały redukcje całej falangi urzędników, których było za wielu, a pobierał bajeczne płace. Aby ten niedobór nadrobić, chce Liga podwyższyć składki swym członkom. Powtarza się stara historia: — za nieuczciwość dłużników mają płacić uczeni. Anglia, która zadeklarowała się płać 3,360,000 franków rocznie, ma jeszcze dopłacić 166,000 franków. Prezydent Ligi ma też zamiar zaskarżyć zalegające z opłatami państwa i prowadzić wobec nich egzekucję. Niezła myśl, tylko gdzie ich zaskarży i który komornik te należności wyegzekwuje?

**BENZNYA Z WODY MORSKIEJ?**  
Paryż. — „Le Matin” zamieszcza sensacyjną wiadomość iż pewien mechanik z Rouen wynalazł sposób przetwarzania wody morskiej na benzynę, której kwarta kosztowałaby 3 centymy.

**Centralne ogrzewanie.**  
Podróżny do właściciela hotelu: Ogłasza pan, że w tym hotelu jest centralne ogrzewanie. Jakoś wcale tego nie spozstrzegłem.

Właściciel hotelu: Owszem, szanowny panie, ogrzewa się pokój środkowy, a do następnych są drzwi otwarte.

### HAUSNER GOTOWY DO LOTU.



Stanisław F. Hausner, znany lotnik polsko-amerykański, wchodzi do aeroplanu, w którym w najbliższej przyszłości podejmie bezprzestankowy lot z Detroit do Warszawy. Uroczysty „chrzest” nowego aeroplanu Hausnera odbył się w ub. niedzielę w Detroit przy tłumnym udziale Polonii i Amerykanów. Hausner czeka tylko na przyjazne warunki atmosferyczne, aby rozpocząć lot do Polski.

### Pralnie Chemiczne Rozpoczęły Pracę Na Nowych Warunkach.

Po 13 dniach zupełnego zastój-u we wszystkich pralniach chemicznych, których jest aż 104 w Chicago, rozpoczęto wczoraj intensywną pracę nawet po czasie, aby podobać nawałowi pracy, jaki nagromadził się w czasie strajku.

Rezultatem blisko dwutygodniowych rokowań w przemyśle pralni chemicznych są wyższe ceny za czyszczenie ubrań. O-gótem Ligi ma zaległości pre-tensji 30 milionów franków szwajcarskich (około 50 milj. zł.). Na nie się nie przydały redukcje całej falangi urzędników, których było za wielu, a pobierał bajeczne płace. Aby ten niedobór nadrobić, chce Liga podwyższyć składki swym członkom. Powtarza się stara historia: — za nieuczciwość dłużników mają płacić uczeni. Anglia, która zadeklarowała się płać 3,360,000 franków rocznie, ma jeszcze dopłacić 166,000 franków. Prezydent Ligi ma też zamiar zaskarżyć zalegające z opłatami państwa i prowadzić wobec nich egzekucję. Niezła myśl, tylko gdzie ich zaskarży i który komornik te należności wyegzekwuje?

### Policja Pilnuje Transportu Złota Przed Szajką Dillingera.

Denver, Colo., 10 września. — Wybrany oddział najcięższych strzelców policji wysłano wczoraj na poszukiwanie George (Baby Face) Nelsona i Johna Hamiltona, niedobitków szajki Dillingera, kiedy szef policji Clark dostał poufną wiadomość, że ta para bandytów zamierza napaść na transport \$200,000,000 w złocie, jaki ma być przywieziony dzisiaj wieczorem z mennicy w San Francisco. Hamiltona i Nelsona mia-no widzieć w Denver w samochodzie z licencją kalifornijską. Podobne ostrzeżenie otrzymano poprzednio z San Francisco i wojsko z Fort Logan ma być wezwane do pomocy policji i agentom federalnym w pilnowaniu transportu złota.

### Przesłuchy Sądowe Wstrzymały Wypłatę Pensyj 2,800 Pracownikom Parkowym.

Wypłacanie przeszło \$900,000 w zaległych pensjach 2,800 pracownikom parkowym przez nową Radę skonsolidowaną parków miejskich odłożono na czas nieograniczony, a to dlatego, że w sądzie toczy się sprawa o połączenie rad parkowych, jak donosi Robert J. Dunham, prezes nowej Rady.

Floyd E. Thompson, adwokat małych parków wniósł ubiegłego poniedziałku petycję w sądzie najwyższym stanowym, gdyż jest przeciwny konsolidacji zarządów parkowych w jedną Radę.

Ze sprawa jeszcze nie zdecydowana sprzedaż warantów parkowych jest wprost nie możliwa, a to także przyczynia się w wielkiej mierze do wstrzymania nowej Rady parkowej od wypłacenia zaległych pensyj. Iżcie im najwięcej o pozyskanie rekordów wszystkich parków miejskich. Te rekordy już nowej Radzie oddały stare zarządy parków Portage, Irving i Jefferson. Parki Norwood, North Shore i Calumet przybiecały rekordy swoje

### Nie Mają Czasu Ściagać Złodziei, Bo... Pilnują Polaków.

Z czeskiego Cieszyna czeskie gazety skarżą się na bardzo liczne kradzieże polne, jakie popełniają bezrobotni w całej Czechosłowacji. Kradną zboże z całych łanów, kopią ziemniaki i dewastują sady. Wskutek kradzieży cierpią szczególnie Polacy w Czechosłowacji, ponieważ nigdzie nie ma tyle szukających pracy i włóczęgów, ile jest na czeskim Śląsku. Ściągają tam bezrobotni z Moraw i z Czech. Jak twierdzą, opowiadają im się, że na Śląsku Cieszyńskim, gdzie z pracy wyrzuca się Polaków, mogą znaleźć zatrudnienie.

Żandarmerja wcale nie ściga włóczęgów — złodziei, o ile widzi, że kradną własność polską. Nie ma zresztą ani czasu na to, ponieważ jej pierwszym obowiązkiem jest przedewszystkiem śledzenie polskich działaczy. Obecnie żandarmerja otrzymywała nakaz spisywania, który wyjechał na II Zjazd Polaków z Zagranicy do Polski.

Każdy Polak, zajmujący się sprawami publicznymi i biorący czynny udział w życiu narodowym, ma osobny rejestr i do niego wpisuje się wszystkie jego rzekome „przewinienia.” Takim zaś przewinieniem był także i wyjazd na Zjazd Polaków.

### Jak Chińczycy Łowią Żółwie.

W chińskich wodach nadbrzeżnych w okolicy Hongkong i innych, żyją olbrzymie żółwie (Schildkroeten), z których niektórzy egzemplarze mają długość dwóch metrów a wagę około 400 kg. Żółwie te cieszą się wielkim popytem raz dla ich skorupy, z której wyrabia się najrozmaitsze przedmioty galanterijne, a powtórze dla nader smacznego ich mięsa. Polów tych olbrzymów byliby bardzo utrudnieni, gdyby pomysłu Chińczyce nie znaleźli byli sobie pomocnika w pewnej rybie. Ryba ta długości mniej więcej 1 metra, posiada w pysku przyrząd, a powtórze dla nader smacznego ich mięsa. Polów tych olbrzymów byliby bardzo utrudnieni, gdyby pomysłu Chińczyce nie znaleźli byli sobie pomocnika w pewnej rybie. Ryba ta długości mniej więcej 1 metra, posiada w pysku przyrząd, a powtórze dla nader smacznego ich mięsa. Polów tych olbrzymów byliby bardzo utrudnieni, gdyby pomysłu Chińczyce nie znaleźli byli sobie pomocnika w pewnej rybie. Ryba ta długości mniej więcej 1 metra, posiada w pysku przyrząd, a powtórze dla nader smacznego ich mięsa.

być przywieziony dzisiaj wieczorem z mennicy w San Francisco. Hamiltona i Nelsona mia-no widzieć w Denver w samochodzie z licencją kalifornijską. Podobne ostrzeżenie otrzymano poprzednio z San Francisco i wojsko z Fort Logan ma być wezwane do pomocy policji i agentom federalnym w pilnowaniu transportu złota.

### OFIARA ZABURZEŃ.



Ryćnia przedstawia dziewczynę, która doznała poważnych obrażeń po całym ciele w czasie ostatnich zaburzeń podczas demonstracji w Hyde Park, w Londynie. Ranna niesie policjant na rękach.

Te Artykuły na Sprzedaż w Czwartek! Bez Podatku

## WIEBOLDT'S

Przy MILWAUKEE AVE., blisko ASHLAND

**DEL MONTE BRZOSKWINIE**  
2 2 35c  
Półowki albo krajane. Duże i soczyste. Bez extra podatku.

**CAŁY SZYNKI 99c**  
Pieczone. Przeciętne 7 funtów przed upieczeniem.

**CAMPBELL'S PORK & BEANS 19c**  
4 zwykłe wielkości puszek smaczna, gotowa potrawa.

**JONATHAN JABŁKA 5c**  
funt  
Extra wyborne.

**MAŚŁO 27c**  
funt  
Beatrice Best. — 2 funty obioru.

**DOUGHNUTS 6 za 11c**  
Słynnej Wieboldt jakości.

Przekąska Ze Steak'u 35c  
Swiss steak, obruszone kartofle, „pearl” cebulki au gratin. Jabłkowy paj i kawa, herbata albo mleko.

Na Czwartek — Za Gotówkę Bez Dostawy. Cream Puffs, sztuka 5c

### Na Otwarcu Nowej Szkoły Steinmetz'a Przemawiał Burmistrz Kelly.

Burmistrz Edward J. Kelly, wczoraj po południu przemawiając na otwarciu nowej szkoły miejskiej Steinmetz'a, zbudowanej kosztem \$2,500,000, prosił tak członków Rady szkolnej jak i „stoskich” posłów do Legislatury stanowej, aby ci rozpoczęli „drajw” w celu pozyskania dodatkowego funduszu na pokrycie kosztów utrzymania szkół miejskich.

„Brak finansów na sprawy szkolne jest wielki — mówił burmistrz. — „Nakładanie dodatkowych podatków na właścicieli realności jest wykluczone. Niechaj legislatura stanowa o-myśli jakiś plan zebrania potrzebnych funduszy dla szkół miejskich.”

Burmistrz Kelly był głównym mówcą na otwarciu nowej szkoły po parady, w której udział brało przeszło 2,800 studentów ze szkoły Steinmetz'a, oraz studentów z innych uczelni wyższych miasta Chicago.

Przemawiali także William J. Bogan, superintendent szkół miejskich; James B. McCahey, prezes Rady szkolnej; Danie. F. O'Horan, pryncypał szkoły Steinmetz'a i Jan Howatt, inżynier szkolny.

Nowa szkoła Steinmetz'a przy narożniku Barry i Melvina avenues, jest jedną z pięciu

szkół miejskich zbudowanych kosztem ogólnym w sumie \$13,235,000. Dwie nowe szkoły Wells i Phillips wykonane będą dnia 15go grudnia.

### MIASTO TRĘDOWATYCH.

Filantrop brazylijski William Hinie wybudował w okolicach Jacarepagua olbrzymi obóz dla trędowatych, obliczony na 4,000 ludzi. Instytucja ta urządzona jest wzorowo i odznaczona jest tem, że trędowaci nie odczuwają wcale swej izolacji, wszystkie bowiem czynności w tem leprosorium wykonywane są przez chorych. Wydają oni swoją gazetę, wystawiają sztuki w teatrze, biorą udział w zawodach sportowych, itp. Dozwolone są również małżeństwa między trędowatymi, dzieci jednak są natychmiast wywołane z obozu, albowiem trąd nie bywa dziedzicznym. W obozie założono instytut naukowy, gdzie pracują wybitni uczeni i specjaliści nad badaniem strasznej, nieuleczalnej choroby. Brazylijskie leprosorium znajduje się pod kontrolą Ligi Narodów.

### Bitwa Bocianów z Orłami.

Ze Stambułu donoszą o zaciełej bitwie powietrznej, stoczonej w Orhangazi, niedaleko Brussy, w Azji Mniejszej, przez 300 bocianów z 60 orłami.

Niedawno sześć orłów napadło tam na gniazdo bocianie, zabiło starą parę bocianów i u-niosło jej potomstwo. Po kilku dniach orły napadły znów na inne gniazdo, ale przeczorne bociany, dowiedziawszy się już widocznie o poprzedniej napaści, uprowadziły swą młodzież w bezpieczne miejsce, same zaś uciekły na widok nadlatujących rąbasiów.

Tymczasem wieść o napadach orłów musiała się rozejść szeroko wśród bocianów okolicznych, gdyż zaczęły się zlatywać zewsząd, aby się zemścić na napaśtnikach, a gdy zebrało się ich około 300, pozostawili w sąsiedztwie swą młodzież pod strażą i ruszyli całym zastępem na poszukiwanie orłów.

Wreszcie znalazły swych wrogów, których było około 60 i wywiązała się zacięta, krwawa bitwa powietrzna, zakończona zwycięstwem bocianów, wprawdzie ciężko okupionem, gdyż bociany straciły 15 w zabitych i 50 rannych. Ze strony zmuszonych do ucieczki orłów zostało na polu bitwy 20 zabitych,



# Kardynał Jerzy Mundelein Przybył Do Rzymu.

Rzym, 19 września. — J. E. Jerzy kardynał Mundelein, arcybiskup chicagowski, przybył tu wczoraj pociągami z Paryża, gdzie spędził dwa dni.

Kardynał Mundelein przybył do Rzymu w celu wzięcia udziału w uroczystościach kościelnych, które upamiętniają jego 25 rocznicę konsekracji biskupiej. Uroczystości te odbędą się w dniu 25 września albo w Watykanie, lub też w świątyni dedykowanej kardynałowi Mundeleinowi w Rzymie, mieszczącej się przy placu Piazza del Popolo. Na wielkim ołtarzu tej świątyni ustawiono portret Księcia Kościoła Rzymsko Katolickiego z Chicago.

Na dworcu w Rzymie wyszli na spotkanie przybywającego Dostojnika Kościoła przedstawiciele kleru we Włoszech, lecz — według przyjętej tradycji — nie było żadnego reprezentanta Watykanu. Kardynał Mundelein po dopełnieniu kilku obowiązków formalności, złożył w przyszłym tygodniu oficjalną wizytę Ojcu św.

Podczas swego pobytu w stolicy Kościoła, kardynał Mundelein odwiedził kilka razy gmach Kolegium Propagandy Wiary, zbudowany dzięki ofiarności kardynała Chicagowskiego, a mieszczący się na wzgórzu Janiculum.

Kardynał powróci do Chicago na pokładzie linjowca włoskiego „Rex”, który odchodzi z Włoch w dniu 9 października. Oficjalne uroczystości 25 lecia konsekracji biskupiej, odbędą się w dniu 20 listopada, w Chicago.

## JUŻ W PRZYSZŁĄ SOBOTĘ ZAWODY BALONOWE W POLSCE.

Warszawa, 19 września. (Prasa Stow.) — Osiemnaście balonów, reprezentujących kilka państw zagranicznych, a między innymi i Stany Zjednoczone, staną do międzynarodowych zawodów balonowych Gordon Bennetta. Początek odlotu balonistów „w nieznane” nastąpi w niedzielę wieczorem z okolic Warszawy.

Baloniści, dowiedziawszy się, iż jest możliwym, że lotów ich towarzyszyć będą stałe wiatry z południa, nie bardzo są zadowoleni, ponieważ obawiają się, że może przypadnie im lądować gdzieś na morzu Bałtyckim, które w tej porze roku nie nadaje się do kąpieli. W północnych częściach morza Bałtyckiego temperatura wody wykazuje punkt marznięcia. Władze polskie oświadczyły jednak, że jeżeli ktoś z lotników będzie musiał „lądować” na wodzie, będzie się musiał sam ratować, gdyż w czasie zawodów balonowych akcja pomocnicza nie jest możliwa na wodzie.

### SMIERTELNE RAKIETY NIEMIEC.

Paryż, 19 września. — Wielkie zaniepokojenie wywołała tu wiadomość, że Niemcy wynalazły nową śmiertelną broń, w postaci olbrzymich rakiet, jakie umieszczają w specjalnych łozyskach wzdłuż całej granicy. Siła wybuchowa rakiet ma być olbrzymia. Mogą one być wyszperywane na odległość 200 kilometrów. Jeśli prawdziwa jest wersja o podobnym obwarowaniu granic od Szwajcarii aż do Belgii, to w razie wybuchu wojny, Niemcy mogłyby zarużać nieprzyjaciela w ciągu jednej nocy 50,000 tonami pocisków, jakie zamieniliby kraj w jedno wielkie cmentarzysko.

### PRZESZŁO 3.000 WIEŹNIÓW POLITYCZNYCH W OBOZIE KONCENTRACYJNYM AUSTRII.

Wiedeń, 19 września. — W obozie koncentracyjnym dla wieźniów politycznych w Woellersdorf znajduje się obecnie 350 socjalistów i około 3,000 sympatyków nazich. Przeważna część ostatnich została tamże internowana po czerwcowym zamachu stanu.

Władze postanowiły przedłużyć do 16 grudnia termin zakazu sprzeczania dzienników niemieckich na całym terytorium Austrii.

### KONFERENCJA MUSSOLINIEGO Z DELEGATEM AUSTRII.

Wenecja, 19 września. — Na pokładzie statku „Aurora” odbędzie się konferencja premiera Mussoliniego z podsekretarzem ministerstwa spraw zagranicznych Austrii, Prenterem. Cel spotkania dyplomatów nieznany.

### POLAK INSPEKTOREM CUKROWNI W PERSJI.

Warszawa, 19 września. — Za pośrednictwem poselstwa perskiego w Warszawie rząd pański zaangażował Polaka inżyniera-chemika, Maurycego Schmitta na inspektora dwóch nowo-wybudowanych cukrowni perskich w okolicach Teheranu.

### DO PALESTYNY.

Warszawa, 19 września. — W ciągu ubiegłego miesiąca komisarz rządowy m. Warszawy wydał 1231 zaświadczeń, upoważniających do otrzymania paszportów emigracyjnych do Palestyny.

### NAJWIĘKSZA DRAGA ZBUDOWANA W GDANSKU DLA CHIN.

Gdańsk, 19 września. — Największą drogę (16½ do odmulania okrętów), zbudowaną w tutejszych stoczniach dla firmy chińskiej w Szanghaju, spuszczone tutaj na wodę, w obecności chińskiego Charge d'affaires z Berlina.

## Przyznała Się Do Podpalenia Domu, w Którym Zginął Chłopiec.

Pani Berta Warshovsky, lat 37, nazwana przez policję „królową podpalaczy”, wczoraj stając przed prokuratorem stanowym przyznała się do podpalenia domu w roku 1928, w którym jedenastoletni chłopczyk stracił życie. Pożar zniszczył skład rzeczy i mieszkanie apartamentowe w budynku pnr. 1200 ul. West Taylor.

Ze względu na przynajmniej dwa winy starej zbrodniarki, Tonas Felone, właściciel składu niesz w budynku wyżej wspomnianym, został aresztowany i oskarżony o morderstwo. Asystenci prokuratora stanowego, adwokaci Marshall Kearney, Gordon Nash i Jan Boyle uplewali wystarczyć się o to, aby

## UNJA TKACZY MA POWOŁAĆ JESZCZE 100,000 LUDZI NA STRAJK.

Bagnety Rozlały Pierwszą Krew w Wojnie Tkackiej.

Charlotte, N. C., 19 września. — (Prasa Stow.) — W starciu pomiędzy żołnierzami Gwardji Narodowej i tłumem strajkujących i ich sympatyków, dwóch ludzi otrzymało pchnięcia bagnetami. Obydwu zabrano do szpitala. Żołnierze użyli bagnatów odpiągając tłum szturmującego do fabryki tkackiej zamkniętej przez generalny strajk tekstylny.

Washington, 19 września. — Rada wykonawcza Zjednoczonych Tkaczy w Ameryce, uchwaliła wczoraj upoważnienie dla komitetu strajkowego do powołania na strajk stowarzyszonych grup w przemyśle tkackim.

## Z KANTOWA

Kantowanie liczenie wybierania się do sali parafialnej w najbliższy piątek wieczorem, by z ust śmiałków żeglarzy usłyszeć ciekawe wieści o ich podróży na małej łodzi żaglowej z Gdyni do Ameryki. Wstęp na salę wolny dla wszystkich.

Nadzwyczajne posiedzenie Bractwa Młodzieńców św. Józefa odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 23go b. m. w sali zwykłej, o godzinie 1ej po południu. Ważne sprawy przyjdą pod obrady, wymagające obecności wszystkich członków.

Kantowo cieszy się z tego, że dwóch długoletnich parafian wybranych zostało do składu dyrekcji w Zarządzie Głównym Zjednoczenia P. R. K. na sejmie w Springfield, Mass. Nimi są panowie Stanisław Adamkiewicz i Stanisław Babiarz.

Kto nie ma biletu na przedstawienie arcywesołej komedji p. t. „Przygodę Rodziny z Kantową”, którą wystawia Klub Panierek „Scatter Joy Circle” pod dzielną reżyserją ks. Władysława Barona, C. R. w niedzielę, dnia 30go września, w sali parafialnej, powinien się o takowy postarać zanim ich za braknie. Bilety nabyć można na plebanji i od członków. — Kto przyjdzie na to przedstawienie naśmiej się do woli. Treść sztuki osnuta jest na tle życia rodzinnego. Będzie to prawdziwy wieczór śmiechu.

Państwo Jan i Antonina Tragarzowie, obchodząc będą w sobotę nadchodzącą trzydziestolecie swoich zaślubin i tę okazję uświetnią Mszą św. w kościele św. Jana Kantego, która będzie wyrazem czci i podziękowań Bogu za łaski z próbą o dalsze.

Z okazji srebrnego jubileuszu konsekracji biskupiej Jego Eminencji ks. Kardynała Jerzego Mundeleina, który od dzisiaj przebywa już w Rzymie, przypadającej w najbliższy piątek, na odczyt biskupa Sheila, wszyscy katolicy starsi i młodszy proszeni o przystąpienie w niedzielę, dnia 23go b. m. do Komunii św. i ofiarowanie jej na intencję Kardynała. Te wszystkie Komunie św. w archidiecezji chicagowskiej stanowią będą olbrzymi bukiet duchowny, serce pojednanych z Bogiem i złożonych modłów o zdrowie i siłę dla Arcypasterza naszego.

Klub składający się z młodzieży pod nazwą „Ring a Boss” urządza zabawę taneczną w niedzielę, dnia 23go września, w sali parafialnej. — Miłośnicy tańca mogą z tej okazji skorzystać.

Posiedzenie miesięczne Klubu Pań Królowej Wandy, odbędzie się we środę, w sali zwykłej i o zwykłym czasie. Wszystkie członkinie proszone o przybycie. Sprawy ważne przyjdą pod obrady.

W przyszłą niedzielę po nieszporach odbędzie się wspólna pielgrzymka do katedry Najśw. Imienia, a to względem odpustu jubileuszowego, który cały świat katolicki odprawia z okazji 1900-setnej rocznicy śmierci i chwalebnej zmartwychpowstania Zbawiciela Jezusa Chrystusa. Odprawiający ten jubileusz niechaj się zbiorą jak najliczniej. Pielgrzymka odbędzie się pod przewodnictwem kapłana.

Nowenna do św. Teresy od Dzieciątka Jezus rozpocznie się w kościele św. Jana Kantego w poniedziałek, dnia 24go września. Na kierownika tej nowenny został przez ks. proboszcza Teodora Kłopotowskiego, C. R. zaangażowany misjonarz Franciszkanin z Elliott City, Md.

Guano jest to nawóz, w postaci proszku, wyrabiany z wydzieliny, zwłaszcza ptaków wodnych. Kolo Florydy są wyspy zarezerwowane na mieszkanie dla ptaków wodnych. Z powodu wielkiej ilości tych ptaków i ich żarłoczości wytwarzają się na tych wyspach grube warstwy wydzieliny, które później użyte będą jako nawóz, dla uprawy roli.

## Filmy Amerykańskie Szkolą Angielskiego w Polsce.

Prof. Coleman opowiada o popularności tutejszych produkcji.

New York, 19 września. — Profesor Artur P. Coleman z Uniwersytetu Columbia, który wrócił okrętem „Pulaski” z 3-miesięcznej podróży po Polsce na czele grupy studentów amerykańskich, opowiada, że amerykańscy aktorzy filmowi uczą polską publiczność języka angielskiego.

P. Coleman powiada, że polscy studenci widocznie lubią te lekcje, bo amerykańskie filmy filmowe zdobywają coraz większą popularność w Polsce. Dialog w tych filmach jest mówiony po angielsku, ale dla nieznaających języka są objaśnienia

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy:

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja i matka nasza, S. P. ANIELA KLIRUSZOWSKA po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 18go września, 1934 roku, o godzinie 6ej rano, przeżywszy lat 37.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 21go września, o godzinie 9:30 rano, z domu żałobcy pnr. 2355 W. 50ta ulica, do kościoła św. Józefa, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstańców Pańskiego.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy:

Jan, mąż; Helena, Edward, Jan i Albina, dzieci, wraz z całą rodziną. Pogrzebowy Stanisław Bafia, 1810 W. 18ta ul. Canal 2298.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż kolega broni, S. P. JÓZEF KUBIES

weteran Armji Polskiej, — po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 16go września, 1934 roku, o godzinie 11ej w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 20go września, o godzinie 6ej rano, z zakładu pogrzebowego A. Lisowskiego, 1137 Noble ul. do kościoła św. Szezezan, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy:

Jan, syn; Anna Heiser i Julia Rogawska, córki; Jan, brat; Balbina, bratowa; Michał Heiser i Stanisław Rogawski, zięć; Bronisława, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy J. L. Wiśniewski, 1237 N. Ashland Ave. Tel. Humboldt 0060-0061.

## FABIAN STRÓŻ

członek Tow. 66 Apostołów Piotra i Pawła No. 469 Z. P. Z. K. i członek Klubu Mikołaja Kopernika — po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 18go września, 1934 roku, o godzinie 5:15 rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 21go września, o godzinie 9:30 rano z domu żałoby pnr. 3894 N. Christiana Ave. do kościoła Niepokalanego Serca Marii, a stamtąd na cmentarz św. Józefa, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy:

Jan, syn; Anna Heiser i Julia Rogawska, córki; Jan, brat; Balbina, bratowa; Michał Heiser i Stanisław Rogawski, zięć; Bronisława, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy J. L. Wiśniewski, 1237 N. Ashland Ave. Tel. Humboldt 0060-0061.

## ANTONI MORYS

członek Tow. Miłoścy Narodu Polskiego, grupa 188 Z. N. P., — po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 17go września, 1934 roku, o godzinie 6ej rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 20go września, o godzinie 9:30 rano, z domu żałoby pnr. 2326 Charleston ul. do kościoła św. Jadwigi, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebiemy:

Józef, Antoni, Franciszek, Władysław i Edward, synowie; Pelagia, Marianna, Bronisława, córki; Anna, Emilia, Irena, synowie; Marcel Cerniak, zięć; Weronika Gorczyka, Jadviga Szezezan, szwagierki; Michał Szezezan, szwagier; Katarzyna Morys, bratowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy Józef Wojciechowski, Tel. Armitage 4630. 19

## Drobne Ogłoszenia POSZUKIWANIA

POSZUKUJE Annę Adgji, która mieszkała w East Chicago, Ind. Pocho-  
dzi z Małopolskiej (D. P. Rymanów.  
Brat jej, Jan Lorenc, umarł 15-go  
lipca, 1934 roku, w mieście Filadelfi-  
ji, przeżywał 18 lat w Filadelfii.  
Są ważne sprawy do załatwienia.  
Ktoby wiedział o niej lub ona sama,  
proszę się zgłosić do pani Rozalii  
Kish, 224 Fitzwater St., Philadelphia,  
Pa. 19

DO WYNAJĘCIA  
2647 W. THOMAS ul., do wynajęcia  
6 pokoi, nowo udekorowane, piecem  
ogrzewane \$10.00. First Realty Com-  
pany, 40 No. Dearborn ul. Central  
5151. 15-19

7 POKOJOWE mieszkanie do wy-  
najęcia, kapitał, elektryka, \$10 mie-  
siecznie. Zgłoś się 1637 W. Division  
ul. w składzie. 22

CZTERY pokoje do wynajęcia, wid-  
ne, tania, 1336 Chapin ul. 19

DO WYNAJĘCIA pokoje umiarkowa-  
ne, par ogzewane. 1562 N. Damen Ave.  
2118 N. Oakley Ave. 19-21-22-23

KATARZYNA BUDZ  
(z domu Scisłowicz)  
członkini Tow. Najś. Serca Pa-  
nia Jezusa No. 308, Z. P. R. K.,  
po długiej i ciężkiej chorobie,  
pożegnała się z tym światem,  
opatrzona „św. Sakramentami”,  
dnia 17go września, 1934 roku,  
o godzinie 11:15 rano, przeży-  
wszy lat 43.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 9:30 rano, z domu ża-  
łoby pnr. 4748 So. Marshall  
Ave., do kościoła św. Józefa, a  
stamtąd na cmentarz Zmar-  
tychwstańców Pańskiego na lo-  
te familijną.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Jakob, mąż; Jan i Andrzej,  
synowie; Anna, Marija, Aniela  
i Genowefa, córki; Marija Se-  
łowicz, matka w Polsce; Jan  
Scisłowicz, brat; Aniela, brato-  
wa; Agnieszka Zioma i Siostra  
M. Wojciecha ze Zgromadzenia  
Siostr Felicjanek, siostry; Jan  
Zioma, szwagier; Franciszek  
Nowohelski, zięć, wraz z całą  
rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w piątek,  
dnia 21go września, o go-  
dinie 8:30 rano, z domu ża-  
łoby pnr. 2355 W. 50ta ulica,  
do kościoła św. Józefa, a sta-  
mtąd na cmentarz Zmartwych-  
wstańców Pańskiego.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Jan, mąż; Helena, Edward,  
Jan i Albina, dzieci, wraz z ca-  
łą rodziną.

Pogrzebowy Stanisław Bafia,  
1810 W. 18ta ul. Canal 2298.

Wszystkim krewnym i znajo-  
mym donosimy tę smutną wiado-  
mość, iż kolega broni,

S. P. JÓZEF KUBIES  
weteran Armji Polskiej, — po  
krótkiej chorobie, pożegnał się  
z tym światem, opatrzony św.  
Sakramentami, dnia 16go wrze-  
śnia, 1934 roku, o godzinie 11ej  
w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 6ej rano, z zakładu po-  
grzebowego A. Lisowskiego,  
1137 Noble ul. do kościoła św.  
Szezezan, a stamtąd na cmen-  
tarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Placówka Macierzysta No. 5  
S. W. A. P., Korpus Pomocni-  
czy No. 49.

Pogrzebowy A. Lisowski, 1137  
Noble ul. Tel. Armitage 3271.

Wszystkim krewnym i znajo-  
mym donosimy tę smutną wiado-  
mość, iż kolega broni,

S. P. JÓZEF KUBIES  
weteran Armji Polskiej, — po  
krótkiej chorobie, pożegnał się  
z tym światem, opatrzony św.  
Sakramentami, dnia 16go wrze-  
śnia, 1934 roku, o godzinie 11ej  
w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 6ej rano, z zakładu po-  
grzebowego A. Lisowskiego,  
1137 Noble ul. do kościoła św.  
Szezezan, a stamtąd na cmen-  
tarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Placówka Macierzysta No. 5  
S. W. A. P., Korpus Pomocni-  
czy No. 49.

Pogrzebowy A. Lisowski, 1137  
Noble ul. Tel. Armitage 3271.

Wszystkim krewnym i znajo-  
mym donosimy tę smutną wiado-  
mość, iż kolega broni,

S. P. JÓZEF KUBIES  
weteran Armji Polskiej, — po  
krótkiej chorobie, pożegnał się  
z tym światem, opatrzony św.  
Sakramentami, dnia 16go wrze-  
śnia, 1934 roku, o godzinie 11ej  
w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 6ej rano, z zakładu po-  
grzebowego A. Lisowskiego,  
1137 Noble ul. do kościoła św.  
Szezezan, a stamtąd na cmen-  
tarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Placówka Macierzysta No. 5  
S. W. A. P., Korpus Pomocni-  
czy No. 49.

Pogrzebowy A. Lisowski, 1137  
Noble ul. Tel. Armitage 3271.

Wszystkim krewnym i znajo-  
mym donosimy tę smutną wiado-  
mość, iż kolega broni,

S. P. JÓZEF KUBIES  
weteran Armji Polskiej, — po  
krótkiej chorobie, pożegnał się  
z tym światem, opatrzony św.  
Sakramentami, dnia 16go wrze-  
śnia, 1934 roku, o godzinie 11ej  
w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 6ej rano, z zakładu po-  
grzebowego A. Lisowskiego,  
1137 Noble ul. do kościoła św.  
Szezezan, a stamtąd na cmen-  
tarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Placówka Macierzysta No. 5  
S. W. A. P., Korpus Pomocni-  
czy No. 49.

Pogrzebowy A. Lisowski, 1137  
Noble ul. Tel. Armitage 3271.

Wszystkim krewnym i znajo-  
mym donosimy tę smutną wiado-  
mość, iż kolega broni,

S. P. JÓZEF KUBIES  
weteran Armji Polskiej, — po  
krótkiej chorobie, pożegnał się  
z tym światem, opatrzony św.  
Sakramentami, dnia 16go wrze-  
śnia, 1934 roku, o godzinie 11ej  
w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 6ej rano, z zakładu po-  
grzebowego A. Lisowskiego,  
1137 Noble ul. do kościoła św.  
Szezezan, a stamtąd na cmen-  
tarz św. Wojciecha.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Placówka Macierzysta No. 5  
S. W. A. P., Korpus Pomocni-  
czy No. 49.

Pogrzebowy A. Lisowski, 1137  
Noble ul. Tel. Armitage 3271.

Wszystkim krewnym i znajo-  
mym donosimy tę smutną wiado-  
mość, iż kolega broni,

S. P. JÓZEF KUBIES  
weteran Armji Polskiej, — po  
krótkiej chorobie, pożegnał się  
z tym światem, opatrzony św.  
Sakramentami, dnia 16go wrze-  
śnia, 1934 roku, o godzinie 11ej  
w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 6ej rano, z zakładu po-  
grzebowego A. Lisowskiego,  
1137 Noble ul. do kościoła św.  
Szezezan, a stamtąd na cmen-  
tarz św. Wojciecha.

## Drobne Ogłoszenia POSZUKIWANIA

POSZUKUJE Annę Adgji, która mieszkała w East Chicago, Ind. Pocho-  
dzi z Małopolskiej (D. P. Rymanów.  
Brat jej, Jan Lorenc, umarł 15-go  
lipca, 1934 roku, w mieście Filadelfi-  
ji, przeżywał 18 lat w Filadelfii.  
Są ważne sprawy do załatwienia.  
Ktoby wiedział o niej lub ona sama,  
proszę się zgłosić do pani Rozalii  
Kish, 224 Fitzwater St., Philadelphia,  
Pa. 19

DO WYNAJĘCIA  
2647 W. THOMAS ul., do wynajęcia  
6 pokoi, nowo udekorowane, piecem  
ogrzewane \$10.00. First Realty Com-  
pany, 40 No. Dearborn ul. Central  
5151. 15-19

7 POKOJOWE mieszkanie do wy-  
najęcia, kapitał, elektryka, \$10 mie-  
siecznie. Zgłoś się 1637 W. Division  
ul. w składzie. 22

CZTERY pokoje do wynajęcia, wid-  
ne, tania, 1336 Chapin ul. 19

DO WYNAJĘCIA pokoje umiarkowa-  
ne, par ogzewane. 1562 N. Damen Ave.  
2118 N. Oakley Ave. 19-21-22-23

KATARZYNA BUDZ  
(z domu Scisłowicz)  
członkini Tow. Najś. Serca Pa-  
nia Jezusa No. 308, Z. P. R. K.,  
po długiej i ciężkiej chorobie,  
pożegnała się z tym światem,  
opatrzona „św. Sakramentami”,  
dnia 17go września, 1934 roku,  
o godzinie 11:15 rano, przeży-  
wszy lat 43.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek,  
dnia 20go września, o go-  
dinie 9:30 rano, z domu ża-  
łoby pnr. 4748 So. Marshall  
Ave., do kościoła św. Józefa, a  
stamtąd na cmentarz Zmar-  
tychwstańców Pańskiego na lo-  
te familijną.

Na ten smutny obrządek za-  
praszamy wszystkich krewnych  
i znajomych, w ciężkim żalu  
pogrzebiemy:  
Jakob, mąż; Jan i Andrzej,  
synowie; Anna, Marija, Aniela  
i Genowefa, córki; Marija Se-  
łowicz, matka w Polsce; Jan  
Scisłowicz, brat; Aniela, brato-  
wa; Agnieszka Zioma i Siostra  
M. Wojciecha ze Zgromadzenia  
Siostr Felicjanek, siostry; Jan  
Zioma, szwagier; Franciszek





## NOTATKI REPORTERA

Eks-prezesa wioski Morton Grove wypuszczono z więzienia.

August F. Poehlman, lat 65, były prezes wioski Morton Grove, którego, jak pisaaliśmy, uwieziono w ubiegły poniedziałek za to, że nie mógł zapłacić odszkodowania w sumie \$10,000, wczoraj został wypuszczony z więzienia powiatowego przez sędziego powiatowego Edm. K. Jareckiego. Sędzia nakazał mu wystąpić o kaucję w sumie \$2,500 przed końcem bieżącego tygodnia a przesłuchany naznaczył na 2go października.

Perz zabity został przez automobil w niedzielę.

Zwłoki mężczyzny zabitego przez automobil w ubiegłą niedzielę przy narożniku 83ej ulicy i Exchange avenue, w South Chicago wczoraj rozpoznano. Ofiarą wypadku padł Franciszek Perz, lat 50, dawniej zamieszkały p. nr. 8929 Escanaba avenue.

Korzystając z nieobecności policjanta skradli dwa rewolwery.

Sierżant policji William Rowan, ze stacji przy Shakespeare avenue, wczoraj wrócił do domu swego p. nr. 4425 North Francisco avenue z wakacji. Przekonał się, że podczas jego nieobecności rabusie włamali się do mieszkania i skradli dwa służbowe rewolwery.

Upadek spowodował śmierć Malekowskiego.

Aleksander Malekowski, lat 58, z p. nr. 3353 ul. South Morgan, zmarł wczoraj w powiatowym szpitalu z okaleczeń, jakich doznał podczas upadku.

Marek padł ofiarą automobilu.

Franciszek Marek, lat 42, z p. nr. 4242 ul. Culbertson wczoraj wieczorem został na jechany i śmiertelnie okaleczony przez automobil przy narożniku ulicy 62ej i Melvina avenue. Marek umarł krótko po wypadku w szpitalu Krzyża św.

Skradł pierścien i futro.

Policji na stacji przy Sheffield avenue doniósł wczoraj Emil Thiry, z p. nr. 525 Barry avenue, że ubiegłego poniedziałku wieczorem do jego mieszkania włamał się rabus, który skradł pierścien wartości \$250 i futro wartości około \$400.

Za zamordowanie swego byłego męża została ukarana.

Pani Ida Michaels, lat 52, z Bensenville, wczoraj sprawiła nawet swoim obrońcom niespodziankę, gdy chętnie przyznała

się stojąc przed sędzią do zabójstwa. Dnia 7-go kwietnia zamordowała ona swego eks-męża. Sdzia Maks F. Allaben w sądzie okręgowym DuPage, Wheaton skazał ją za tą zbrodnię na więzienie od roku do lat 14 i kazał odebrać do więzienia dla kobiet w Dwight.

Obrabowali kasę teatru Portage.

Czterech bandytów uzbrojonych w strzelby i rewolwery wczoraj wieczorem w jednej godzinie dokonało aż sześć rabunków. Obrabowali oni także kasę teatru „Portage”, p. nr. 4050 Milwaukee avenue, a uciekli zabierając z sobą \$20 w gotówce. Obrabowali oni także kasę w teatrze „Rose”, p. nr. 2860 Milwaukee avenue z \$106 w gotówce.

Dziś odstąpienie tablicy pamiątkowej w Lincoln Parku.

Tablicę pamiątkową ku czci generała Filipa H. Sheridana, wojaka z wojny domowej amerykańskiej odsłonią dzisiaj, o godzinie 5tej po południu, pod pomnikiem w Lincoln parku.

Wczoraj po ulicach chicagowskich paradowano.

Siedem z rydwanów jakie użyto w ubiegłą sobotę podczas „Dramatu miasta Chicago” na Polu Żołnierza użyto także wczoraj podczas wielkiej parady, jaka odbyła się przed południem na ulicach chicagowskich. Parada ta rozpoczęła się od bramy wystawy światowej na ulicy 14tej a zakończyła się przy South Parkway i ulicy 31szej.

Ojciec dwojga dzieci postrzelił swą towarzyszkę.

Abraham Eisenberg, lat 44, inżynier z biurami p. nr. 14 ul. West Washington, wczoraj został oskarżony o napad w celu dokonania morderstwa i zamknięty był w więzieniu. Miejskiem do dnia rozprawy sądowej. Postrzelił on swoją towarzyszkę, pannę Sally Wierima, lat 24, z p. nr. 4909 Sherida road. Eisenberg, który zamieszkuje p. nr. 1653 Morse avenue z żoną Edytą i córkami, Joy, lat 11 i Vivian, lat 8, powiedział policjantom po swoim aresztowaniu, że nie nie pamięta o postrzeleniu swojej towarzyski. Żonie często mówił, że zmuszony jest wyjechać z miasta za interesem, jednak tego nigdy nie uczynił, przeciwnie odszukał swoją towarzyszkę i z nią zwiadał karczmę i kabarety do późnej pory. Postrzelona panna Wierima leży w szpitalu Lake View. Lekarze mają nadzieję utrzymania jej przy życiu.

Zamordowany został w bóje z rabusiem na tramwaju.

Hugh Golden, lat 50, z p. nr. 417 South Kilbourne avenue, konduktor pracujący dla kompanji Chicago Surface Lines, wczoraj został postrzelony podczas bójkii stoczonej na tramwaju z bandytą blisko narożnika 58mej avenue i Roosevelt road, w Cicero. Józef Kopkowski, lat 38, z p. nr. 1540 North Ashland avenue powiedział policjantom z Cicero, że czekał na tramwaj przy narożniku wyżej podany i był świadkiem walki konduktora z bandytą. Bandyta strzelił do Goldena dwukrotnie, ten padł śmiertelnie raniony, a rewolwerowiec zniknął. Konduktor ten zmarł krótko po przewiezieniu go do szpitala Frances Willard. Pracował dla kompanji tramwajowej przez lat dwadzieścia cztery.

Przedstawił nowy plan do przyjęcia.

Użycie przesiadek między autobusami kompanji United Motor Coach Company a tramwajami kompanji Chicago Surface Lines na Northwest Highway i Higgins road polecił wczoraj w swoim planie Leonard Emanuel, generalny zarządca kompanji autobusowej na przesłuchach przed Komisją Handlową na stan Illinois. Czy plan ten przyjęto nie raportowano.

## Co Słychać Na Polonji

W przyszłą sobotę, 22 września, b. r. Chór Filharmonji urządzi bal goździkowy w sali Filaretów, 1234 Milwaukee ave. będzie to pierwsza zabawa w sezonie jesiennym i zarazem najwspanialsza na Polonji. Po letnich nieznosnych upałach, nadarza się dla amatorów dobowych zabaw doskonała okazja zabawienia się w pięknej i obszernej sali, urządzonej efektywnie i według wymagań obecnej doby. Koleżanki z Komitetu przypinać będą panom przy wejściu białe goździki, a panom — czerwone — oczywiście bez żadnych niespodzianek płatnych. Atrakcją wieczoru będzie Taniec Baletowy — solo, który wykona znakomita tancerka panna Jadwiga Wołodko w tańcach klasycznych i nowoczesnych oraz śpiew Chóru Filharmonji. Do tańca przygrywać będzie znakomita orkiestra, Chicagowskiej Federacji Muzyków pod dyrekcją p. Maxa Łukowskiego. Początek o godzinie 8mej wieczorem. Komitet stanowią następujący koledzy i koleżanki: Władysław Wróblewski, Stefanja Zych, Lucyna Majewska, Czesław Jagodziński, Paweł Potempa, Aniela Lizon, Marja Sojot, Franciszek Gejzyna, Irena Wolnik, Helena J. Trzcińska, Eugenja Malinowska i Jan Maciejewski.

Drugi roczny bal urządzi Kółko Tadeusza Kościuszki, Nr. 33 Z. P. K. L. D., w sobotę, dnia 22go września, w sali Polskiego Domu, p. nr. 5113 Lincoln Ave. Początek o godzinie 7:30 wieczorem.

Bal na powódzian urządzony staraniem Kółka Trzeci Maj, Nr. 21szy Z. P. K. L. D. w Am., odbędzie się w niedzielę, dnia 23go września, w sali ob. Pelczara (Northwestern Hall) p. nr. 1433 W. Cornell ul. Początek o godzinie 6tej wieczorem. Komitet czyni wszelkie starania aby zabawa wypadła jak najpomysłniej. W skład komitetu wchodzi: Marja Skrzydlewska, Bernice Bochula, Stanisław Gawron, Bronisława Pociask, Wład. Spyryka, Agata Skrzydlewska i Pelią Kułińska.

Przed kilkoma dniami przybyła do Chicago pani A. Puzis z Buffalo, N. Y., ze swym synem, by zwiędzić tak miasto nasze jak i wystawę światową oraz by zapoznać się z tutejszą Polonią. Mieli goście z Buffalo bawią w domu państwa J. Sliżów, p. nr. 5218 Roscoe ul. — Państwo Puzisowie są znani ogólnie obywateli w Buffalo. Należą do organizacji polskich i towarzystw, biorą nadzwyczaj żywy udział w pracy i w poczynaniach społecznych, narodowych i prowadzą w Buffalo, znany ogólnie interes z wszelkimi przyborami kościelnymi, szkolnymi i domowymi. Ojciec p. Puzisowej, p. J. Sliż jest dobrze znanym także w Chicago, gdyż zamieszkiwał ze swoją żoną przed 30 laty, a obecnie zamieszkuje w Buffalo, N. Y. Pani Puzis z synem wracają dziś wieczorem do Buffalo, N. Y.

Nowenna do św. Teresy od Dzieciątka Jezus z pewnych przyczyn została odłożona do listopada i rozpocznie się dnia 20go listopada, o której później w swoim czasie nieomieszkamy łaskawym czytelnikom donieść.

W poniedziałek rano z kościoła św. Jacka, odbył się pogrzeb s. p. Roberta Szczęsnego. Po odprawionych ceremoniach liturgicznych zwłoki zmarłego złożone zostały na wieczny spoczynek na cmentarzu św. Wojciecha.

Delegaci do C. Y. O. zbiorą się jutro w czwartek na posiedzenie, w sali zwykłych zebrań o godzinie 8mej wieczorem. Przyjdą na tem posiedzeniu w.

Ze Stanisławowa.

Tow. Polek św. Agnieszki No. 256 Zjednoczenia, będzie miało miesięczne posiedzenie dzisiaj wieczorem o godzinie 8mej w sali zwykłych posiedzeń. — Marja Imbiorska, prezeska; Anna Polek, sekr. prot.

Lutnia jest to instrument muzyczny strunowy, podobny do gitary.

## “MISS CHICAGO”.



PANNA ALICJA JAGŁOWSKA.

Nadobna Wojciechowianka, okrzyknięta wczoraj na wystawie światowej królową miasta Chicago.

(Kilka Herald-Exam.)

## Z Jackowa.

Z wielką ciekawością i zainteresowaniem słuchały wczoraj po południu dzieci szkolne je. Bohomolca, który opowiedział o swej podróży z Gdyni do Ameryki na małej łodzi żaglowej. Najbardziej dzieci interesowały opowiadania o wielorybach i innych morskich potworach z którymi żeglarze stawali walki.

Z zapartem oddechem słuchali opowiadań żeglarzy Bohomolca i Świechowskiego, starzy jackowianie wieczorem, którzy zebrałi się w pokojujeń. Była również i dozwolna składka na tę łódź żaglową, którą żeglarze podróż odbyli a którą Komitet Obywatelski zamierza ją zatrzymać na wieczne czasy pamiątkę, w jednym z parków chicagowskich.

Dnia 11go listopada, rozpoczęło się na Jackowie bazar na korzyść parafji. Odbywał się będzie codziennie przez cały tydzień wczoraj. Spodziewać się należy, że bazarom zainteresują się zarówno wszystkie towaryzstwa skupiające się przy parafji, jak również wszyscy parafjanie, którym dobro parafji leży na sercu.

## Antymasońska Grupa Parlamentarna.

Paryż. — Około 50 deputowanych francuskich utworzyło specjalną grupę antymasońską.

Członowie jej działacze pp. Henriot, Xavier Vallant, du Luart, Ybarnegaray, wybrali na przewodniczącego dra Cousin, który w swej odezwie zamieszczonoj w gazecie „Le Jour” stwierdza solidarną działalność łóż masońskich i zgubne dla narodu wpływy wolnomularstwa.

znajdując swój wyraz nie tylko w parlamencie, ale i na ulicy — bowiem kiedy grupa antymasońska urządza zebranie publiczne — tyle razy mobilizowany jest przeciw nim „wspólny front” — socjalistów i komunistów. Parlamentarna grupa antymasońska będzie uświadamiać naród o niebezpieczeństwie, jakie mu grozi ze strony masonerji, zaś na gruncie parlamentarnym w listopadzie zażąda dyskusji nad wnioskiem p. Xavier Valkat żądającego rozwiązania łóż masońskich.

Czytajcie Dziennik Chicagowski.

**\$1.50**  
**Pudełko**  
**na Próbie**

**REUMATYZM**  
Nawet najdotkliwszy i masywny czy też szybko uśmierzony (tabletkami Dr. Foxa na reumatyzm, w 25 latach ulżył tysiącom. \$1.50 pudełko na próbę. Nie płacie aż po doznaniu ulgi. Przyślizgi nazwisko i adres Dr. Foxa do Fox Medicine Co., 12221 Lorain Ave., Cleveland, Ohio.

## Proklamowany Przez Burmistrza “Dzień Bezpieczeństwa” Obchodzimy w Niedzielę.

W Proklamacji Swojej Radzi Zachować Ostrożność Wszędzie i Zawsze.

Aby zwrócić uwagę wszystkim automobilistom w Chicago jak i też wszystkim obywatelom na konieczność zachowania ostrożności wszędzie i zawsze burmistrz Edward J. Kelly w proklamacji swojej naznaczył przyszłą niedzielę, 23go września na „Dzień Bezpieczeństwa”.

W proklamacji swojej burmistrz zwraca uwagę na konieczność zmniejszenia liczby wypadków śmierci ofiar automobilu w granicach miasta. Poleca on do przyjęcia na serjo uwagę Komitetu „Keep Chicago Safe Committee”, składającego się ze stu wybitnych obywateli miasta.

Zwiększającą się w zastraszający sposób liczbą wypadków automobilowych spowodowała iż burmistrz Kelly wydał proklamację i poleca specjalnie w przyszłą niedzielę zachować ostrożność tak automobilistom jak i przechodniom.

Stosując się do tej proklamacji wszyscy przyczynimy się do uratowania życia niejednemu z naszych obywateli, zachowamy wielu od okaleczenia; pomni na fakt, że zbyt szybka jazda nigdy nikomu niczego dobrego nie przyniesie, od dzisiaj postanowmy sobie jechać roztropnie, uważnie, aby po nas nie było kalek lub nieboszczyków.

## Żeglarze Polscy Będą Udekorowani w Sobotę Na Wystawie Światowej.

Prezes wystawy, p. Rufus Dawes w imieniu całego zarządu wystawy wszechświatowej, w przyszłą sobotę o godzinie 4ej po południu, wręczy polskim marynarzom, Andrzejowi Bohomolcowi i Jerzemu Świechowskiemu medale zasługi i uznania za czyn odwagi, dzielności i zdolności marynarskiej w żeglowaniu na pierwszym polskim żaglowcu Dal z polskiego portu Gdyni do Chicago.

Program będzie w otwartym teatrze nad wodą, naprzeciw gmachu na wystawie Stanu Illinois i w pobliżu gmachu Administracji, tylko kilka kroków od wejścia przy Roosevelt Road, czyli dwunastej ulicy, jakoteż przy wejściu przy czternastej ulicy.

Jest w tym otwartym teatrze dwadzieścia tysięcy siedzeń i każdy, kto chce widzieć wręczenie medalu naszym polskim żuchom, jakoteż usłyszeć mowy tak prezesa wystawy, jakoteż innych uczestników i naszych żuchów, może miejsce zająć bezpłatnie.

Wszyscy rodacy są proszeni ażeby byli na tej uroczystości i każdy, który w przyszłą sobotę będzie na wystawie, nie pożałuje, jeżeli o godzinie 4ej po południu będzie w otwartym nad wodą teatrze, który łatwo każdy znajdzie bo jest przy samym prawie wejściu północnem na wystawę, tuż obok urzędowego włoskiego pawilonu i naprzeciw Sears Roebuck.

Zarząd wystawy przygotowuje się na uroczyste wręczenie medalów polskim marynarzom w przyszłą sobotę o godzinie 4ej po południu na scenie w nad wodnym otwartym teatrze, — który mieści w samych siedzeniach dwadzieścia tysięcy ludzi a oprócz tego możność będzie mieć kilka więcej tysięcy.

Sam prezes wystawy, który się bardzo zainteresował czynem marynarzy polskich i który serdecznie popiera akcję ażeby zatrzymać łódź, która przybyła z polskiego portu Gdyni i polskiego ładu do miasta Chicago, dokona ceremonji wręczenia medalu wystawie dzielnym naszym żuchom, Andrzejowi Bohomolcowi i Jerzemu Świechowskiemu.

Program, który jest obecnie przygotowywany będzie uroczystym. Wszyscy urzędnicy klubów jachtowych w Chicago, Admirał Floty Amerykańskiej Wat Cluverius, Kapitan Marynarki Stanowej i Rezerwy Evers, dalej przedstawiciele wszystkich polskich organizacji są proszeni o obecność na uroczystości w sobotę o godzinie 4ej po południu, jako też konsul polski, dr. Szygowski i jego współpracownicy.

Przy okazji wręczenia medalu będą przemowy o przystępie Polski do morza, o marynarce polskiej, o handlu Polski na morzu, o marynarzach polskich i ich działalności i o przeszłości marynarki polskiej, jakoteż o jej przyszłości w nowej wskrzeszonej niepodległej Polsce.

Po uroczystościach marynarze polscy pójda do swego żag-

## Niestrawność Zwalczona

— Teraz Jada Wszystko

Pan J. K. Montreal, Kanada, pisze, że wiele skorzystało z używania NUGA-TONE. Posiada więcej krespek i nie ma bólow w żołądku. Teraz może jeść wszystko bez żadnych do- kuczających bólów żołądkowych. To świadectwo nie było platne, lecz było nadane dobrowolnie. Wiele innych opowiada o podobnych rezultatach. NUGA-TONE przez lata było używane jako nonnecum do trawienia, jest to recepta lekarza, która zawiera lekarstwa podniecające dla systemu i organów trawienia. Jeżeli waz apetyt jest słaby lub cierpięta na niestrawność — spróbujcie NUGA-TONE — Zauważcie rezultaty w paru dniach. Wtedy ze poleciecie innym. Miesiącami lekarstwo za dolara. Sprzedawane przez wszystkich aptekarzy wraz z gwarancją zwrotu pieniędzy, jeżeli nie jesteście zadowoleni. Odmawiające substytutu. Na zatwardzenie — UGA-SOL — idealny rozwalniacz. 25c i 50c.

(Orig.)

## Z Młodziankowa.

Kółko Am. im. Osolińskich, nr. 12ty przy Związku Polskich Kółek Literacko Dramatycznych w Ameryce, urządziło wieczornicę ku uczczeniu studium wydania poematu „Pan Tadeusz” A. Mickiewicza, z którego części najwybitniejsi członkowie Kółka odegrali. Wieczornica ta odbyła się w niedzielę, dnia 16go września na sali parafjalnej śś. Młodzianków.

Piękną mowę wypowiedział prof. J. Bojanowski z biura konsulat R. P. Program wypadł bez zarzutu. Następujące osoby brały udział w programie: Zenon Kowalski przemówił, poczem nastąpiła deklamacja wypowiedziana przez pannę Joannę Prusiewicz; z monologiem wystąpiła panna Stasia Norkiewicz; rolę Zosi odegrała panna Emilcia Stefanik, Telimeny, panna Wanda Pator, Przecież deklamację „Koncert nad koncertami” — wypowiedziała panna Joanna Stefanik, przy akompanjamentem p. Tadeusza Kożucha.

W dramacie „Spowiedź Robaka”, następujące osoby brały udział: Książd Robak, p. Władysław Morawski; sędzia, p. Lucjan Prusiewicz; hrabia, p. Bernard Regula; Tadeusz, p. Edward Bandur; sługi wojskowe odegrali: p. Jan Kwiatkowski, p. Władysław Pawlak i p. Teofil Zagodziński; Książd, p. Paweł Mitoro; Jankiel, p. Jan Wiecek; Klucznik, p. Jakób Pacyna. Reżyserem był p. Marjan Marski. Komitet wieczornicy tworzyli: p. Zenon Kowalski, p. Józef Pacyna i p. Lucjan Prusiewicz.

**NIE POTRZEBA GOTÓWKI**  
My bierzemy tylko! Dlaczego? Bo nasza robota jest doskonała. Nasze usługi są tak doskonałe, że dla was robotę niezwłocznie a pozwalamy na  
**SPŁATY PRZEZ 10 MIESIĘCY**  
Nie Liczmy Procentów i Extra Opłat  
NATURALNE RÓŻOWE PŁYTY, ZŁOTE MOSTKI. — Regularna cena \$45; tylko: **\$10.50** — Regularna cena \$45; tylko: **\$4.50**  
Darmo Examinacja Zębów **UNITED DENTISTS** Wasz Kredyt Jest Dobry  
1510 W. CHICAGO AVE.  
Godziny ofisowe: od 10 r. do 8 wiecz.; w niedziele od 10 r. do 1 po poł.

**HERBS BRING HEALTH**  
KORZENIE I ZIOŁA SA LEKARSTWAMI NATURY. Czy cierpicie z powodu reumatyzmu, artrytyzmu, nerwalgji, kaszlu, zaziębienia, astmy, nieprawidłowego obiegu krwi, zimnych nóg i rąk, nerwowości, bólu głowy, choroby żołądka, kłopotów z trawieniem, gazów w żołądku, chorób nerek albo pęcherza, palącej uryny, niedokrwistości, chorób kobiecych, chorób mężczyzn, utracenie żywotności, hemoroidów, chorób skóry, łupieżu, świądów, serca, kamieni żółciowych, zapalenia oskrzeli, gorączki sennej, choroby skóry i wypadania włosów, wysokiego ciśnienia krwi, cukrzycy, wola, itp.?  
Czy próbowałeś już różnych lekarstw nie odyskawszy zdrowia? Czy jesteście zupełnie zniechęceni zabiegami swego lekarza? Czy zwątpiliście już w wyzdolenie się? Czy straciście wszelką nadzieję? Wiele ludzi tak się czuło jak Wy, dopóki my nie przywróciliśmy im zdrowia i szczęścia. **BEZPŁATNE ZABIEGI LECZNICZE WSTRZYMUJĄ CIĘPIENIA**  
Ażeby Wam udowodnić, że możecie się pozbyć cierpienia i odzyskać zdrowie, przyniesie ze sobą ogłoszenie natychmiast i otrzymacie DARMO próbkę All-Herb toniku na jakikolwiek chorobę. Otrzymacie także BEZPŁATNĄ egzaminację przez doświadzonego, sumiennego lekarza, licencjonowanego przez Stan Illinois (za podobną egzaminację lekarze w średniości liczą \$10.00 i więcej) oraz cenę porad i konsultacji, wraz z egzaminacją laboratoryjną uryny — wszystko bez żadnego kosztu lub zobowiązania — stanowiące DARMO! Ta oferta ważna tylko na 3 dni — więc zgłoszcie się natychmiast. Zwłoka jest niebezpieczna! Działajcie dziś!  
**NATIONAL MEDICAL SERVICE - HERB DIVISION**  
1148 W. CHICAGO AVE.  
Otwarte wieczorami we wtorki, czwartki i soboty.

**DO POLSKI  
POLSKĄ LINJĄ**  
**S.S. “KOŚCIUSZKO”**  
Odplywa z New Yorku dnia **6go Października**  
o godzinie 11-iej rano  
**BACZNOŚĆ!**  
**RODACY W KANADZIE**  
Odjazd z Halifaxu  
**Dn. 8-go PAŹDZIERNIKA**  
Po bliższe informacje prosimy zwracać się do lokalnych agentów lub do:  
**LINJI GDYNIA - AMERYKA**  
315 S. DEARBORN ST.

**PIERZE OD COLUMBUSA  
JEST NAJLEPSZE.**  
**COLUMBUS**  
1209-1213 Noble ul.  
Tel. Brunswick 2688  
Bullock Division ul.  
**Najniższe Ceny w Czwartek**  
GROSIERJE.  
Masło, Brookfield, najlepsze, funtowa paczka 27c  
Smalec, 1-funtowe pudełko 12c  
Stonina, krajana, 1/2-funtowa paczka 15c  
Jaja, stanowiące świeże, 23c  
Kiełbasy, tuzin 19c  
Średniej wielkości jaja, tuzin 19c  
Mielone, jakiegokolwiek marki, wyroby puszkowe 53c  
Kawa, wyborowa peaberry, funt 18c  
Kiełbasy, soda albo naturalne, 2-funtowe pudełko 18c  
Pomidory, nr. 2 puszkowe 82c  
Stodła kukurydzy nr. 2 puszkowe 9c  
Owsiana kasza, Quaker Oats, zwykła albo przedko sie gotująca paczka 8c  
Proszek do prania, Lighthouse 9c  
Wielkość puszek 9c  
Białe ości, kwartowa butelka 9c  
PIERZE.  
Czysto białe, gładkie, mieszane z puchem, — \$1.59  
Wielkość, funt 1.25  
Materia na wypry, najlepsza (importowana, różowa, 50c  
Wielkość, jard 37c  
Muslina, białony, Daksy wyroby, jard 12c  
Mieszane unlon garnitury, 98c  
Wielkość, grubo przakowane Chłopców unlon garnitury, 75c  
Wielkość, grubo przakowane, tylko 55c  
Chłopców pończochy, kratowane, do golfu, wartości do 19c  
Dziewczęce sukienki, w nowych jesiennych stylach, po 95c  
TRZEWIKI.  
Mieszkie \$2.50 czarne, strojne oxfordy 1.89  
Damskie oxfordy z czarnymi ścieżkami, extra szerokie 1.79  
Chłopców i dziewczęce lakierowane oxfordy, wielkości 8 1/2 do 2, tylko 1.29